i786
i786w

Guía del usuario

IMPORTANTE: *leer las instrucciones antes de utilizar el producto.*

Felicitaciones

MOTOROLA **i786/i786w**

El MOTOROLA **i786/i786w** entrega la comodidad de las llamadas push to talk junto con un diseño de elegante, todo en un paquete económico.

- **Llamadas privadas.** Manténgase en contacto con familiares, amigos y colegas con el simple toque de un botón.
- **Mi teléfono, a mi manera.** Es su teléfono, personalícelo. Personalice la pantalla de inicio con imágenes personales y cambie los fondos de pantalla y tonos de timbre.

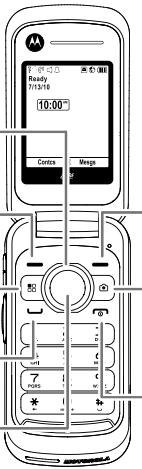
Precaución: antes de armar, cargar o usar el teléfono por primera vez, lea la guía de información legal y de seguridad importante que se incluye.

Más información

En la computadora: vaya a www.motorola.com/support/.

Su teléfono

teclas y conectores importantes



Tecla de navegación

Tecla programable izquierda ⊖
Realizar las funciones de la parte inferior izquierda de la pantalla.

Tecla Menú
Abrir opciones del menú.

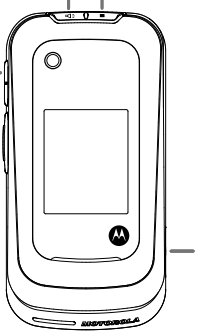
Tecla Hablar
Realizar y contestar llamadas.

Tecla OK
Oprimir para seleccionar.

⊖ Tecla programable derecha
Realizar las funciones de la parte inferior derecha de la pantalla.

Tecla Cámara
Tomar fotografías.

Tecla de Fin/Encendido
Encender y apagar el teléfono, finalizar llamadas, salir de menús.



Tecla altavoz **Tecla inteligente**

Teclas de volumen

Tecla PTT

Conector Micro USB

Nota: su teléfono puede verse levemente diferente.

Contenido

Mapa de menús 3
Allá vamos 5
Conceptos básicos 6
Llamadas. 11
Push to Talk. 15
Llamadas SDG 23
MOTOtalk™ 25
Grupo de llamadas 30
Ingreso de texto 31
Contactos 32
Mensajes 33
Personalizar. 38
Web 42
Multimedia 43
Cámara 53
Bluetooth™ inalámbrico 57
Herramientas 61
Seguridad 63
Información de seguridad, reglamentaria y legal. 65

Mapa de menús

menú principal

Llamadas recientes

Contactos
- [Nuevo contacto]
- [Nueva lista SDG]
- [Nuevo grupo de msjs]

Mensajes
- [Crear mensaje]
- Correo de voz
- Bandeja de entrada
- Borradores
- Buzón de salida
- Fax Mail
- Alerta de red
- Elementos enviados

Web
- Net

Multimedia
- Centro de medios
- Mis imágenes
- Mi música
- Mis videos
- Cámara
- Videograbadora
- Tonos de timbre
- GrabVoz

Push To Talk
- Alerta de llamada
- Administrador PT
- PTT rápido
- Opciones PTT
- MOTOtalk

Juegos y aplic.
- Comprar más
- Despertador plus
- Mis imágenes
- Mi música
- Mis videos
- Sistema Java
- Tarjeta de memoria

Herramientas
- Mi Información
- Perfiles
- Despertador plus
- Bluetooth
- GPS
- Agenda
- Cronómetros de llamadas
- Nota Numérica

Configurar
- (consulte el menú **Configurar**)

Este es el diseño estándar del menú principal. **El menú de su teléfono puede ser diferente.**

menú programación

Pantalla/Info
- Fondo de pantalla
- Tamaño de texto
- Tema
- Iconos de Inicio
- Luz de fondo
- Reloj
- Vista del menú
- Marcación grande
- Idioma

Llamadas telefónicas
- Programar línea
- Contestar cualquier tecla
- Remarcación automática
- Llamada en espera
- Contestar automaticamente
- Activación de la solapa
- Ocupado Respuesta Texto
- Bip de minutos
- Duración llamada
- TTY
- Prótesis auditiva
- Notificaciones
- Marcación DTMF
- Transferencia de llamadas
- Anexo

- **Personalice**
  - Reordenar menú
  - Atajos
  - Carrusel
  - Tecla arriba
  - Tecla abajo
  - Tecla programable izquierda
  - Tecla programable derecha
  - Encendido
- **Volumen**
  - Timbres/Alertas
  - Altavoz
  - Auricular
  - Multimedia
  - Teclado
- **Reproducción de voz**
  - Modular Texto
  - Modular
  - Voz
  - Volumen de multimedia
- **Tarjeta de memoria**
  - Quitar tarjeta
  - Almacenar medios
  - Formatear tarjeta
  - Ayuda

menú programación (cont.)

Seguridad
- Bloqueo de teléfono
- Bloqueo de teclado
- PIN SIM
- PIN GPS
- Cambiar contraseñas

Avanzado
- Tiempo espera alerta
- Audífono/Altavoz
- Conectividad
- Restablecer predeterminado
- Volver al Inicio
- Transmisores
- Sólo teléfono

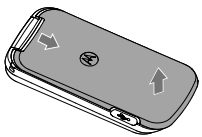
- **Conexiones**
  - Bluetooth
  - USB

Allá vamos

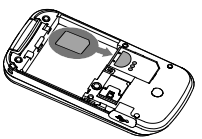
preparación para usar el dispositivo

Montaje y carga

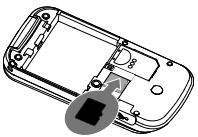
1 Sacar la cubierta



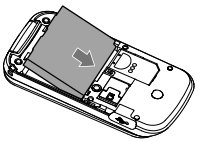
2 Insertar SIM



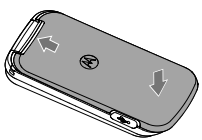
3 Insertar microSD



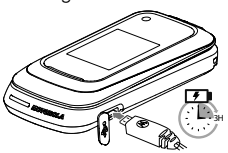
4 Insertar batería



5 Colocar cubierta



6 Cargar



Precaución: lea "Uso y seguridad de la batería" en la página 65.

Indicadores de batería

indicador	
	Azul, tres barras, entre 100% y 90% de capacidad.
	Verde, dos barras, 65% de capacidad.
	Amarillo, una barra, 10% de capacidad.
	Rojo, barra destellante, 5% de capacidad.
	Cargando.

Encender y apagar

Para encender el teléfono, mantenga oprimido Fin/Encendido durante unos segundos o hasta que se encienda la pantalla.

Nota: si oprime Fin/Encendido más de cuatro segundos, el teléfono se encenderá en el modo Transmisores desactivados. Consulte "Transmisores" en la página 9.

Para apagar el teléfono, mantenga oprimido Fin/Encendido durante algunos segundos.

Activar la seguridad

Deberá activar la seguridad la primera vez que encienda el teléfono o dentro de los diez primeros días desde la primera activación del teléfono.

1. Oprima **Ok**.
2. Se le solicita que active la seguridad. Oprima **Sí** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Oprima Fin/Encendido para volver a la pantalla de inicio.

Conceptos básicos

Acerca de esta guía

Aquí se explica cómo localizar las funciones del menú, como se indica a continuación:

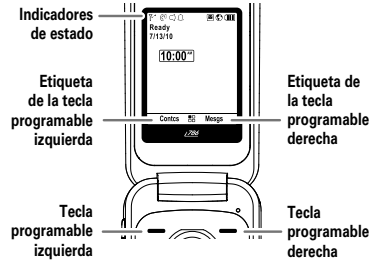
Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Llamadas telefónicas**

Esto significa que, en la pantalla de inicio:

1. Oprima la tecla Menú para abrir el menú principal.
2. Oprima la tecla de navegación para desplazarse a la opción **Configurar** del menú y oprima la tecla OK para seleccionarla.
3. Oprima las teclas de navegación para desplazarse a **Llamadas telefónicas** y oprima la tecla OK para seleccionarla.

Pantalla de inicio

El teléfono muestra la *pantalla de inicio* cuando no se está realizando ninguna llamada ni usando el menú.



Nota: es posible que la pantalla de inicio se vea distinta de la que se muestra, dependiendo del proveedor de servicio.

Las *etiquetas de teclas programables* de la pantalla de inicio muestran las funciones actuales de esas teclas.

Los indicadores en la parte superior de la pantalla del teléfono proporcionan importante información acerca del estado, como llamadas entrantes, mensajes perdidos y otros: Estos son los indicadores que puede ver:

indicador	
	Indicador de intensidad de la señal: muestra la intensidad de la conexión de la red inalámbrica.
	Línea telefónica activa: indica si la línea telefónica uno o dos está activa.
	Altavoz act: los sonidos asociados con llamadas push-to-talk, llamadas SDG y llamadas de grupo se programan para que se emitan a través del altavoz.
	Altavoz des: los sonidos asociados con llamadas push-to-talk, llamadas SDG y llamadas de grupo se programan para que se emitan a través del auricular.
	Timbre des: el teléfono está programado para no sonar.
	Vibrar todo: el teléfono está programado para vibrar en todas las llamadas entrantes, mensajes y notificaciones.
	Sin servicio: indica que el teléfono está en un área sin cobertura de servicio.
	Mensaje nuevo: el teléfono tiene un nuevo mensaje de texto.

indicador	
	Paquete de datos: el teléfono está listo para transferir paquetes de datos.
	Nivel de la batería: muestra el nivel de carga de la batería. Más cantidad de barras indica que la carga es mayor.
	Bluetooth activado: Bluetooth está **Encendido**.
	Nuevo mensaje de correo de voz: el teléfono tiene un nuevo mensaje de correo de voz.

Menú en carrusel

Obtenga acceso rápido a sus aplicaciones favoritas, directamente en la pantalla de inicio del teléfono.

Abrir aplicaciones

1 Oprima la tecla de navegación hacia la derecha o hacia la izquierda hasta resaltar la aplicación que desea.

2 Oprima OK para iniciar la aplicación.

Nota: la disponibilidad de la función Menú en carrusel depende del proveedor de servicio.

Elegir aplicaciones

Puede personalizar el Carrusel con las aplicaciones que usa con más frecuencia.

1 Oprima Menú > **Configurar** > **Personalizar** > **Carrusel**.

2 Resalte la posición que desea que ocupe la aplicación en el Menú en carrusel y oprima OK.

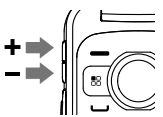
3 Resalte una aplicación y oprima OK para seleccionarla.

Ocultar automáticamente

Para programar el Menú en carrusel para que se oculte cuando no está en uso, oprima Menú > **Configurar** > **Personalizar** > **Carrusel** > **Ocultar automáticamente**.

Ajustar el volumen

Oprima los botones de volumen hacia arriba o hacia abajo para:



- cambiar el volumen del auricular durante las llamadas
- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla de inicio
- desactivar una alerta antes de contestar la llamada

Consejo: puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar todo** al mantener oprimida la tecla de volumen mientras se encuentra en la pantalla de inicio.

Tecla de navegación

Oprima la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, para desplazarse hasta los elementos que aparecen en la pantalla. Cuando resalte el elemento que desea, oprima OK para seleccionarlo.

Transmisores

Consulte al personal de la aerolínea acerca del uso de la función Transmisores desactivados durante el vuelo. Apague el teléfono cada vez que se lo indiquen.

Transmisores desactivados desactiva las funciones de llamadas telefónicas y Bluetooth en situaciones en las que el uso de teléfonos inalámbricos está prohibido. Puede usar las otras funciones que no son de llamadas del teléfono cuando los transmisores están desactivados.

Búsqueda: Menú ▦ > ✲ **Configurar** > **Avanzada** > **Transmisores** > **Desactivados**

Nota: cuando selecciona Transmisores desactivados, se desactivan todos los servicios inalámbricos. Todavía se pueden hacer llamadas de emergencia al número de emergencia de su región (por ejemplo, 911).

Funciones para personas con problemas de audición

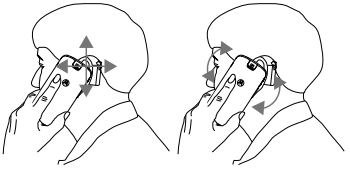
Uso del teléfono con una prótesis auditiva

Para obtener los mejores resultados, use la optimización y la configuración del teléfono. Generalmente, estas también se aplican a usuarios con implantes cocleares.

Optimizar la posición y orientación del teléfono

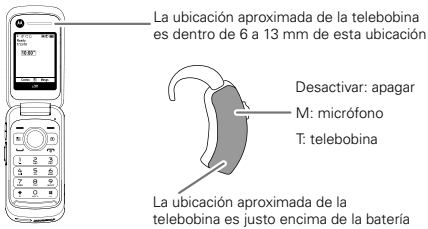
Durante una llamada telefónica, deslice el teléfono hacia arriba y abajo, luego hacia la izquierda y derecha hasta obtener el mejor acoplamiento del micrófono. Puede que también deba ajustar el volumen de su prótesis auditiva.

Si su prótesis auditiva tiene telebobina, active su interruptor y luego también gire el teléfono, tal como se muestra, para alinear la telebobina.



Nota: algunas prótesis auditivas que se activan automáticamente pueden necesitar un magneto de activación auxiliar.

Si no está seguro de si su prótesis auditiva está equipada con telebobina o necesita un magneto auxiliar, consulte la guía del usuario de su prótesis auditiva o comuníquese con un profesional o proveedor de prótesis auditivas.


La ubicación aproximada de la telebobina es dentro de 6 a 13 mm de esta ubicación
Desactivar: apagar
M: micrófono
T: telebobina
La ubicación aproximada de la telebobina es justo encima de la batería

Elegir la configuración de prótesis auditiva

Búsqueda: Menú ⊞ > ✿ **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **Aparato auditivo**

La opción **Micrófono** optimiza el teléfono para acoplamiento de micrófono. La opción **Telebobina** cumple con los requisitos federales de EE. UU. para acoplamiento de telebobinas. La programación predeterminada de fábrica de esta función es **Apagado**.

TTY

funciones
activar la función TTY
Oprima Menú ⊞ > ✿ **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **TTY** > **Usar TTY** > **Activar**.
elegir el modo de TTY
Oprima Menú ⊞ > ✿ **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **TTY** > **Tipo** > **TTY**, **VCO** o **HCO**.
cambiar la velocidad de transferencia de TTY
Oprima Menú ⊞ > ✿ **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **TTY** > **Transferencia** > **45.45** o **50.00**.
cambiar modo de TTY durante una llamada
Durante una llamada TTY, oprima Menú ⊞ > **Config llam entrante** > **TTY** > **Tipo** > **TTY**, **VCO** o **HCO**.

Llamadas

es bueno conversar

Realizar y contestar llamadas

Ingrese un número, luego oprima Hablar.

Para contestar una llamada, oprima Hablar.

Para finalizar una llamada, oprima Fin/Encendido.

Contestación con cualquier tecla

Para contestar llamadas telefónicas al oprimir cualquier tecla del teclado, oprima Menú > **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **Cualq tecla** > **Activado**.

Llamada en espera

Para aceptar la segunda llamada y poner la llamada activa en espera, oprima Sí.

Para aceptar la segunda llamada y finalizar la llamada activa, oprima Hablar.

Llamadas de tres vías

Para iniciar una llamada de conferencia, llame al primer número. Cuando le contesten, oprima Menú > **3 vías**. Ingrese el segundo número. Cuando el número siguiente conteste, oprima Menú > **Unirse**.

Nota: no puede realizar ninguna otra llamada durante una llamada de tres vías, incluso si un participante cuelga.

Remarcar

Para remarcar la última llamada saliente, mantenga oprimido Hablar o, si la última llamada fue una llamada privada, oprima el botón PTT.

Llamadas no contestadas

Si recibe una llamada telefónica y oprime Fin/Encendido antes de que pase al correo de voz, puede enviar un mensaje de texto automático a la otra persona.

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Llamadas telefónicas** > **Ocupado Respuesta Texto**

opciones	
Desactivar	Desactiva la función.
Tecla programable	Oprima Enviar Msj para enviar un mensaje de texto.

opciones	
Automático	Enviar un mensaje automáticamente sin que se le consulte.

Transferencia de llamadas

La transferencia de llamadas envía las llamadas a los números de teléfono que especifique. Puede transferir todas las llamadas a un número o puede transferir las llamadas perdidas a distintos números dependiendo de la razón de la pérdida de la llamada. Puede transferir las líneas telefónicas uno y dos en forma independiente.

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Transfer llams**

Para transferir todas las llamadas seleccione **Todas las llamadas**, luego seleccione **A** e ingrese el número de teléfono al cual desea transferir todas las llamadas.

También puede especificar un número de transferencia para cada tipo de llamada perdida al seleccionar **Detallada** y elegir entre las siguientes opciones:

opciones	
Si está ocupado	Si el teléfono está en una llamada o transfiriendo datos.
Si no contesta	Si no contesta antes de los primeros cuatro timbres.
Fuera de alcance	Cuando el teléfono está fuera de cobertura o está apagado.

Marcado rápido

Cada número de teléfono almacenado en **Contactos** está asignado a un número de marcado rápido, el cual puede usar para llamar a dicho número.

1. En la pantalla de inicio, use el teclado para ingresar el número de marcado rápido asignado al número de teléfono al que desea llamar.
2. Oprima #.
3. Oprima Hablar.

Marcación turbo

Las primeras nueve entradas de los contactos están programadas para la marcación turbo. Puede llamarlos al mantener oprimido el número de marcado rápido (de 1 a 9).

Nombres de voz

Puede realizar llamadas al decir comandos al teléfono si anteriormente le asignó un nombre de voz a sus contactos.

Asignar nombres de voz a los contactos

1. Oprima Menú > **Contactos** > **[Nuevo contacto]**.
2. Asígnele un nombre, número de teléfono y seleccione **[Opciones]**.
3. Seleccione **Nombre de voz** y siga la indicación para grabar el nombre de voz.
4. Oprima **Atrás** y luego **Guardar**.

Realizar una llamada con un nombre de voz

Mantenga oprimida la tecla Altavoz hasta que se le indique decir el nombre de voz. El teléfono realizará automáticamente la llamada.

Manos libres

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Durante una llamada:

- Para usar el altavoz, oprima Menú > **Altavoz** u oprima Altavoz.
- Para conectar un dispositivo Bluetooth™, oprima Menú > **Usar Bluetooth**.

Llamadas recientes

Búsqueda: Menú > Llamadas recientes

Consejo: cuando esté en la pantalla de inicio, puede oprimir Hablar para ir a **Llamadas recientes**.

La lista de **Llamadas recientes** contiene información asociada con las llamadas realizadas o recibidas, y las alertas de llamadas que recibió.

Consejo: cuando una entrada de **Llamadas recientes** está asociada con un **Contacto** que contiene un número de teléfono móvil, puede redactar un mensaje para la persona que llama al oprimir **Crear**. También puede modificar el **Contacto** al resaltarlo y oprimir Menú > **Modificar**.

La lista de **Llamadas recientes** también contiene elementos Oprimir para enviar asociados con las llamadas privadas realizadas o recibidas, como:

- información del contacto
- mi información
- mensajes cortos de texto
- imágenes enviadas o recibidas
- eventos de la **Agenda**

La lista de **Llamadas recientes** muestra hasta 20 de las llamadas y alertas de llamadas más recientes.

1 Oprima Menú ⊞ > Llamadas recientes.

2 Desplácese por la lista.

3 Para ver más detalles, oprima OK.

Almacenar un elemento en contactos desde las llamadas recientes

Las llamadas telefónicas, llamadas privadas, Mi información, **Contactos** o entradas de ubicación recibidas desde otros teléfonos se pueden almacenar en **Contactos** desde la lista de **Llamadas recientes**.

1 Desplácese al elemento que desea almacenar.

2 Oprima **Guardar** y seleccione **[Nuevo contacto]** para guardar la información como una nueva entrada o seleccione una entrada existente y actualice la información.

3 Oprima **Listo** para guardar los cambios.

Su número telefónico

Búsqueda: Menú ⊞ > **Herramientas** > **Mi información**

Llamadas de emergencia

Nota: su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia (como 911 ó 112) a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Los números de emergencia varían según el país. Los números de emergencia del teléfono programados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

1 Ingrese el número de emergencia.

2 Oprima Hablar ⌐ para llamar al número de emergencia.

Nota: las llamadas de emergencia no se pueden realizar cuando el teclado está bloqueado o si el teléfono muestra el mensaje Sin servicio en la pantalla. Para desbloquear el teclado, oprima Menú ⊞ > *.

Nota: su dispositivo móvil puede usar señales satelitales AGPS para ayudar a que los servicios de emergencia lo encuentren (consulte "GPS y AGPS" en la página 71).

Llamadas internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida 0 para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.

Enfriamiento

En circunstancias muy limitadas, como por ejemplo si su teléfono es expuesto a calor extremo, aparecerán pantallas con el mensaje "Enfriamiento". Para evitar que la batería y el teléfono se dañen, debe seguir estas instrucciones hasta que el teléfono alcance su rango de temperatura recomendada. Cuando el teléfono esté en el modo "Enfriamiento", solo podrá hacer llamadas de emergencia.

Push to Talk

una o más veces, hable con todos

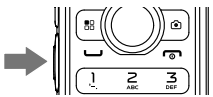
La conectividad Push to Talk (PTT) requiere de teléfonos compatibles con PTT.

Llamadas privadas

Las llamadas privadas son llamadas push to talk entre dos personas.

Realizar y contestar llamadas privadas

Para **hacer** una llamada privada:



- Ingrese el número PTT del destinatario.
- Oprima Menú > **Contactos** y seleccione un contacto que tenga un número PTT.

Para **hablar**, mantenga oprimido el botón PTT. Para **escuchar**, suelte el botón PTT.

Para **contestar** una llamada privada, oprima el botón PTT después de que la persona que llama deja de hablar.

Para **finalizar** una llamada privada, oprima Fin/Encendido o no haga nada. La llamada terminará después de un par de segundos.

Configurar el altavoz push to talk

Puede escuchar llamadas push to talk a través del altavoz o del auricular del teléfono. Oprima Altavoz) para activar o desactivar el altavoz.

PTT de un toque

Puede personalizar el botón PTT para un acceso rápido a las funciones de push to talk desde la pantalla de inicio.

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Configurar** > **PTT de un toque**

opciones	
Desactivar	Apague **PTT de un toque**.
PTT rápido	Vaya a **PTT rápido**. Consulte "PTT rápido" en la página 17.
Última llamada	Llame a la ID privada o lista SDG más reciente de la lista de **Llamadas recientes**.
Contactos PTT	Vea la lista de **Contactos PTT** desde la pantalla de inicio al oprimir el botón PTT.

opciones	
N.º asignado	Llame a una ID privada que asigne. Ingrese el número con el teclado u oprima **Buscar** y seleccione de **Contactos**, **Llamadas recientes** o **Memo**.
Administrador PT	Vaya al **Administrador PT**. Consulte "Administrador PT" en la página 17.
Enviar mensaje	Consulte "Enviar mensajes" en la página 18
Enviar foto	Consulte "Enviar imágenes" en la página 19.
Enviar evento	Consulte "Enviar un evento de la agenda" en la página 20
Enviar mi información	Consulte "Enviar mi información" en la página 20
Enviar contacto	Consulte "Enviar información de contacto" en la página 21
Enviar ubicación	Consulte "Enviar información de ubicación" en la página 21

PTT rápido

Con PTT rápido, puede realizar rápidamente una llamada privada, crear una lista SDG o realizar una llamada SDG al tener acceso a cualquier ID privada del teléfono.

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **PTT rápida**

Oprima la tecla de navegación hacia la derecha o izquierda para moverse entre **Contactos**, **Llamadas recientes** o **Memo**.

Hacer una llamada privada o una llamada SDG:

1 Seleccione las entradas a las que desea llamar.

2 Oprima **Listo**.

3 Oprima el botón PTT.

Para guardar las selecciones como una lista SDG, oprima Menú > **Guardar SDG**. Para obtener más información acerca de las listas SDG, consulte "Llamadas SDG" en la página 23.

Administrador PT

El Administrador PT le permite tener acceso rápidamente a las funciones PTT y a otras funciones de llamada push-to-talk, desde el menú principal.

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT**

- Seleccione **PTT rápido**, **Enviar mensaje**, **Enviar foto**, **Enviar evento**, **Enviar mi información**, **Enviar contacto** o **Configurar**. Después de elegir el elemento PTT que desea enviar, seleccione un contacto y oprima el botón PTT para enviar.
- Seleccione configurar para configurar las **Notas rápidas PTT**, **Mi información PTT**, **Ubicación PTT**, **PTT de un toque** o **PTT activado/desactivado**.

Alertas de llamada

Utilice alertas para decirle a una persona que desea hablar con ella.

Para **enviar** una alerta de llamada:

- Ingrese una ID privada y oprima **Alerta**. Cuando se le indique, oprima el botón PTT.
- Oprima **Contactos** y seleccione un contacto que tenga una ID privada. Oprima **Alerta** y oprima el botón PTT cuando se le indique.

Cuando **reciba** una alerta, puede:

- **Responder:** oprima el botón PTT para comenzar una llamada privada con el remitente.
- **Colocar en cola:** oprima **Colocar en cola** para almacenar la alerta de llamada en la cola de alertas de llamada.
- **Borrar:** oprima **Borrar** para descartar y borrar la alerta de llamada.

Nota: las alertas de llamada se trasladarán automáticamente a la cola después de unos minutos de inactividad. No podrá hacer llamadas telefónicas ni llamadas privadas hasta que la alerta de llamada se mueva o ha elegido una de estas opciones.

Desactivar una alerta de llamada

Puede oprimir los botones de volumen para desactivar una alerta de llamada antes de contestar la llamada.

Cambiar de una llamada privada a una llamada telefónica

Para llamadas más extensas, puede cambiar de una llamada privada a una llamada telefónica si la otra persona tiene un número de teléfono guardado en **Contactos**.

Durante una llamada privada, oprima Hablar. Cuando se le solicite, oprima **Sí** para comenzar la llamada telefónica.

Oprimir para enviar

Durante una llamada privada, puede enviar mensajes cortos de texto, contactos, fotos, eventos o su información de contacto.

Cuando realice o reciba una llamada privada, el teléfono determina automáticamente si el teléfono al que está llamando puede recibir elementos de oprimir para enviar. El teléfono guarda esta información para ID privadas en la lista de **Llamadas recientes** o se almacena en **Contactos**. El teléfono actualiza la información guardada cada vez que está en una llamada privada a esa ID privada.

Nota: no puede enviar elementos de la función PTT durante llamadas de grupo o llamadas SDG.

Enviar mensajes

Puede enviar mensajes cortos a través de una llamada privada.

Nota: la disponibilidad de esta función depende del proveedor de servicio.

Puede comenzar un mensaje durante una llamada privada desde la lista de **Contactos**, la lista de **Llamadas recientes** o desde el **Administrador PT**.

- Para enviar un mensaje durante una llamada privada, oprima Menú > **Usar función PTT** > **Enviar mensaje**. Escriba el mensaje y oprima el botón PTT para enviarlo.
- Para comenzar un mensaje desde **Contactos** o la lista de **Llamadas recientes**, seleccione la entrada que contiene la ID privada a la que desea enviar el mensaje y oprima Menú > **Usar función PTT** > **Enviar mensaje**. Escriba el mensaje y oprima el botón PTT para enviarlo.

- Para comenzar un mensaje desde el Administrador PT, oprima Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Enviar mensaje**. Seleccione **Un contacto** o **Una llamada reciente** para ver una lista de entradas desde **Contactos** o la lista de **Llamadas recientes** que pueden recibir mensajes. Seleccione una entrada, escriba el mensaje y oprima el botón PTT para enviarlo.

Nota: la primera vez que envía un mensaje, aparece **Puede que se apliquen tarifas de mensajes.** ¿Continuar? Oprima **Sí** para continuar y enviar el mensaje.

Recibir mensajes

Cuando recibe un mensaje, aparece un mensaje de notificación en la pantalla.

Para ver el mensaje, oprima **Leer**.

Para descartar el mensaje, oprima **Descartar**.

Responder un mensaje

1. Vea el mensaje.
2. Oprima **Responder**.
3. Cree el mensaje y oprima el botón PTT para enviarlo.

Enviar imágenes

Puede enviar imágenes almacenadas en el **Centro de medios** a través de llamadas privadas.

Nota: la primera vez que envía una imagen, aparece **Puede que se apliquen tarifas de mensajes.** ¿Continuar? Oprima **Sí** para enviar la imagen.

Enviar una imagen durante una llamada privada:

1. Oprima **Imagen** u oprima Menú > **Usar función PTT** > **Enviar imágenes**.
2. Seleccione la imagen que desea enviar.
3. Oprima el botón PTT para enviar la imagen. Cuando se le solicite, oprima el botón PTT para reanudar la llamada privada.

Para enviar una imagen desde el centro de medios:

1. Desplácese hacia la izquierda o derecha hasta **Medios: Imágenes**.
2. Seleccione una imagen y oprima Menú > **Enviar vía...** > **Enviar vía PTT**.
3. Elija **Un contacto** o seleccione un destinatario desde **Una llamada reciente**.
4. Oprima el botón PTT para enviar la imagen. Cuando se le solicite, oprima el botón PTT para reanudar la llamada.

Para enviar una imagen desde el Administrador PT:

1 Oprima Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Enviar foto**.

2 Elija **Un contacto** o seleccione un destinatario desde **Una llamada reciente**.

3 Seleccione **Explorar imagen** y elija una imagen para enviar.

4 Oprima el botón PTT para enviar la imagen. Cuando se le solicite, oprima el botón PTT para reanudar la llamada privada.

Recibir una imagen

Cuando alguien le envía una imagen, se oye un tono o el teléfono vibra y aparece un mensaje que le pide aceptar la imagen.

Las imágenes que recibe se guardan en la memoria del teléfono. Para verlas, oprima Menú > **Centro de medios**. Consulte "Ver imágenes" en la página 51.

Cuando vea un mensaje que le pregunta si desea aceptar la imagen, oprima **Sí** para aceptar o **No** para rechazar.

Borrar una imagen de la pantalla

Si desea borrar una imagen de la pantalla del teléfono mientras aún está en una llamada, oprima Menú > **Borrar pantalla**.

Enviar un evento de la agenda

También puede enviar un evento de la **Agenda** durante una llamada privada.

1 Oprima Menú > **Usar función PTT** > **Enviar evento**.

Nota: si esta opción no aparece, la ID privada con la cual sostiene la llamada privada no puede recibir eventos de la **Agenda**.

2 Elija un evento existente u oprima **Nuevo** para crear un nuevo evento.

3 Si el evento es un evento recurrente, seleccione **Sólo este evento** para enviar solamente el evento seleccionado. Seleccione **Repetir eventos** para enviar todas las instancias del evento.

4 Oprima el botón PTT para enviar el evento.

Enviar mi información

Enviar la información de contacto del teléfono a través de una llamada privada:

- Durante una llamada privada, oprima Menú > **Enviar vía PTT** > **Enviar mi información** y oprima el botón PTT para enviar.
- Desde la pantalla de inicio, oprima Menú > **Herramientas** > **Mi información** > Menú > **Enviar mi información vía PTT**. Ingrese una ID privada u oprima **Explorar** para

elegir un destinatario en **Contactos**, **Llamadas recientes** o **Memo**. Oprima el botón PTT para enviar.

Configurar mi información

Puede controlar la parte de la información de Mi información que se envía y si se envía automáticamente en cada llamada privada o sólo cuando elige enviarla.

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Configurar** > **Mi información PTT** > **Información para enviar**

1 Seleccione o elimine los campos que desea enviar.

2 Oprima **Listo**.

La información que el teléfono envía siempre incluye **Mi nombre** y **Privada**. También puede enviar **Móvil**, **Otro**, **IP**, **Privado2**, **Trabajo1**, **Trabajo2**, **Casa**, **Email1**, **Email2**, **Fax** y **Buscapersonas**.

Para controlar si Mi información envía automáticamente la información, oprima Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Configurar** > **Mi información PTT** > **Auto enviar**. Seleccione **Activado** o **Desactivado**.

Enviar información de contacto

Puede enviar información de contacto a través de las llamadas privadas.

- Para enviar información de contacto durante una llamada privada, oprima Menú > **Usar función PTT**. Seleccione **Enviar contacto** y seleccione el contacto que desea enviar. Oprima el botón PTT para enviar la información.
- Para enviar un contacto desde la pantalla de inicio, oprima Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Enviar contacto**. Ingrese el número de ID privada del destinatario u oprima **Explorar** y seleccione una ID privada en **Llamadas recientes**, **Contactos** o **Memo**. Seleccione la información de contacto que desea enviar y oprima el botón PTT para enviarla.

Enviar información de ubicación

Mediante la función GPS del teléfono, se puede compartir lo siguiente a través de llamadas privadas:

- Latitud/longitud como sello de hora
- Ubicación relativa o dirección y distancia desde el remitente en millas o kilómetros

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Enviar ubicación**

1 Seleccione **Un contacto** o **Una llamada reciente** y seleccione un destinatario.

Nota: sólo se mostrarán los contactos y llamadas recientes que pueden recibir la información de ubicación.

2 Oprima el botón PTT.

Activar y desactivar las funciones PTT

Puede activar y desactivar la capacidad del teléfono para enviar y recibir mensajes, imágenes y eventos de la **Agenda** a través de llamadas privadas.

No puede desactivar la capacidad del teléfono de enviar y recibir Mi información e información de contacto.

Para activar o desactivar las funciones PTT, oprima Menú > **Push To Talk** > **Administrador PT** > **Configurar** > **Activar/desactivar funciones PTT**. Las funciones PTT con una marca de verificación junto a ellas se activan. Para desactivar una función, selecciónela. La marca de verificación junto a ella desaparecerá. Vuelva a seleccionar la función para activarla.

Llamadas no contestadas

Si recibe una llamada privada y la rechaza, o si hace una llamada privada que no le contestan, puede enviar un mensaje de texto automático a la otra persona.

Búsqueda: Menú > **Push To Talk** > **Opciones de PTT** > **Ocupado Respuesta Texto** > **PTT entrante** o **PTT Saliente**

opciones	
Desactivada	Desactiva la función.
Tecla programable	Oprima Enviar Msj para enviar un mensaje de texto.
Automático	Enviar un mensaje automáticamente sin que se le consulte.

Llamadas SDG

¿Necesita hablar con más de una persona a la vez? Con las llamadas SDG (Grupo dinámico selectivo) puede hablar hasta con 20 personas a la vez.

Nota: para guardar grupos en el teléfono necesita una tarjeta SIM con capacidad para llamadas grupales. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Crear listas SDG en contactos

Búsqueda: Menú > **Contactos**

1. Seleccione **[Nueva lista SDG]**.
2. Si desea asignar un nombre a la lista SDG, ingrese el nombre.

   Nota: si no le asigna un nombre, la lista SDG se denomina "SDG" seguido de la cantidad de miembros que hay en la lista SDG. Por ejemplo, "SDG (8)" para una lista SDG con ocho miembros.
3. Agregue ID privadas.
4. Oprima **Guardar**.

Agregar ID privadas

Puede agregar ID privadas a una lista SDG al seleccionarlas en **Contactos**, la lista de **Llamadas recientes** o **Memo**. Puede agregar todos los miembros de una lista SDG existente al seleccionar la lista. Puede seleccionar más de un miembro desde **Contactos** y desde la lista de **Llamadas recientes**. Una marca de verificación aparece junto a cada elemento seleccionado.

1. Mientras crea una lista SDG, seleccione **[Agregar miembro]** o seleccione **[Agregar número]** y oprima **Explorar**.

Si elige **[Agregar número]** en el paso uno, puede ingresar una ID privada desde el teclado.

2. Desplácese hasta los miembros que desea en **Contactos**, la lista de **Llamadas recientes** o **Memo** y oprima OK. Una marca de verificación aparece junto a cada miembro seleccionado.
3. Oprima **Listo**.

Eliminar miembros o listas SDG

Eliminar un miembro de una lista SDG

1. En **Contactos**, desplácese hasta la lista SDG desde la cual desea borrar el miembro.
2. Oprima **Modificar**.
3. Desplácese hasta el número que desea eliminar.
4. Oprima Menú > **Eliminar miembro**.
5. Oprima **Guardar**.

Eliminar todos los miembros de una lista SDG

1 En **Contactos**, desplácese hasta la lista SDG desde la cual desea borrar el miembro.

2 Oprima **Modificar**.

3 Oprima Menú > **Eliminar todos los miembros**.

4 Oprima **Sí** para confirmar.

Borrar una lista SDG de contactos

1 Desplácese hasta la lista SDG que desea borrar.

2 Oprima Menú > **Borrar lista SDG**.

Realizar llamadas SDG

1 En **Contactos** o la lista de **Llamadas recientes**, desplácese o seleccione la lista SDG que desea.

2 Oprima el botón PTT.

Comenzar una llamada SDG con una ID privada

1 Desde la pantalla de inicio, ingrese la ID privada, o desde la lista de **Contactos** o la lista de **Llamadas recientes**, desplácese hasta la entrada que contenga la ID privada.

2 Oprima Menú > **Llamar SDG**.

3 Agregue más ID privadas. Consulte "Agregar ID privadas" en la página 23.

Si desea guardar la lista SDG que creó, oprima Menú > **Guardar SDG** o si no desea guardar la lista SDG, oprima **Listo**.

4 Oprima el botón PTT para realizar la llamada.

Información de la llamada SDG

Durante una llamada SDG, en la pantalla aparece lo siguiente:

- El nombre de la lista SDG.
- El nombre o la ID privada de la persona que está hablando.
- El número de participantes en la llamada SDG.

Detalles de la llamada SDG

Durante una llamada SDG, puede ver detalles acerca de los otros miembros de la lista SDG, como su nombre o ID privada y su estado en la llamada. Para ver detalles de la llamada SDG, oprima **Detalles**.

En la vista de detalles de la llamada SDG, estos iconos aparecen junto a los nombres o ID privadas de los miembros:

icono	
	El miembro de la lista SDG que está hablando.
	Un miembro de la lista SDG que está activo en la llamada SDG, pero no está hablando.
	Un miembro de la lista SDG que salió de la llamada.
	Un miembro de la lista SDG que no está disponible en la llamada SDG.
	Un miembro de la lista SDG cuyo estado es desconocido.

MOTOtalk™

Nota: la disponibilidad de esta función la determina el proveedor de servicio.

Realice llamadas sin conexión entre teléfonos habilitados con MOTOtalk y productos de servicios de radio familiares.

Nota: el alcance variará según el terreno, estructuras construidas por el hombre y las condiciones atmosféricas.

Con MOTOtalk, no necesita la red del portador para mantenerse en contacto con los amigos y la familia. Puede:

- Usar el código o el funcionamiento en modo privado
- Usar hasta 10 canales y 15 códigos
- Comunicarse con radios MOTOtalk independientes

Mientras está en MOTOtalk, no utiliza la red del portador. Algunas funciones no están disponibles:

- Llamadas telefónicas en red ni llamadas privadas
- Transmisión de datos
- Notificación de mensaje entrante
- **Agenda**
- Transferencia de llamadas

- Cronómetros de llamadas
- Alertas de llamada

Nota: no puede usar MOTOtalk con productos más antiguos de servicios de radio familiares.

Cambiar a MOTOtalk

1 Oprima Menú > **Push To Talk** > **MOTOtalk**.

2 Seleccione **Ir a MOTOtalk**.

Cuando vea **MT listo**, puede comenzar a usar MOTOtalk.

Mientras esté en MOTOtalk, aparece este icono en la barra de estado.

Salir de MOTOtalk

Para cambiar al modo de red:

1 Mientras está en MOTOtalk, oprima Menú > **Push To Talk** > **Opciones de MT**.

2 Seleccione **Salir de MOTOtalk**.

Alcance para hablar

Mientras esté en el modo MOTOtalk, los teléfonos deben estar a una distancia mínima de 6 pies.

Canales y códigos

Nota: al realizar una llamada de código, todas las partes que están en el código y canal pueden oír su conversación.

Configurar canales y códigos

Para configurar un canal:

1 En la pantalla de inicio de MOTOtalk, oprima **Modificar**.

2 Seleccione el campo de canales, desplácese hasta un canal y oprima OK para seleccionarlo.

3 Oprima **Atrás**.

Para programar un código:

1 En la pantalla de inicio de MOTOtalk, oprima **Modificar**.

2 Seleccione el campo de códigos, desplácese hasta un código y oprima OK para seleccionarlo.

3 Oprima **Atrás**.

Realizar llamadas de código

Para realizar una llamada de código:

1 Mantenga oprimido el botón PTT. Verá que aparece **Transmitir** en la pantalla. Comience a hablar después de oír el tono de MOTOtalk.

2 Suelte el botón PTT para escuchar.

Si recibe un mensaje de error, puede significar:

- No hay nadie en su canal o código.
- Está fuera de alcance.

Recibir llamadas de código

Cuando reciba una llamada de código, verá **Recibir**. Después de escuchar el tono de MOTOtalk, tiene 6 segundos para responder antes de que llamada expire.

Para responder la llamada, oprima el botón PTT.

Nota: una llamada MOTOtalk se puede finalizar en cualquier momento al oprimir Fin/Encendido ⏻.

Recibir todas las llamadas MOTOtalk

Si configura el código para **Recibir todo**, el teléfono puede recibir transmisiones MOTOtalk desde cualquier teléfono que esté programado en el mismo canal, independientemente del código (1 a 15). Cuando reciba transmisiones con el código programado en **Recibir todo**, el código desde el cual se recibió la transmisión reemplazará a **Recibir todo** en la pantalla.

Nota: no puede iniciar una llamada de código cuando el código está programado en **Recibir todo**.

Para programar el código en **Recibir todo**:

1. En la pantalla de inicio de MOTOtalk, oprima **Modificar**.
2. Seleccione el campo de códigos, desplácese hasta **Recibir todo** y oprima OK para seleccionarlo.
3. Oprima **Atrás** para volver a la pantalla de inicio de MOTOtalk.

Oprima el botón PTT para responder la llamada.

Llamadas MOTOtalk privadas

Si desea sostener una conversación privada con otra persona de las que escucha, puede realizar una llamada MOTOtalk privada. La persona a la que llama debe estar en MOTOtalk y debe tener programado el mismo canal para recibir la llamada.

Sólo privada

Para programar MOTOtalk para que ignore las llamadas de código, de modo que sólo pueda realizar o recibir llamadas MOTOtalk privadas, programe el código en **Sólo privada**.

Para programar el código en **Sólo privada**:

1. En la pantalla de inicio de MOTOtalk, oprima **Modificar**.
2. Seleccione el campo de códigos, desplácese hasta **Sólo privada** y oprima OK para seleccionarlo.
3. Oprima **Atrás** para volver a la pantalla de inicio de MOTOtalk.

Realizar una llamada MOTOtalk privada

1 Ingrese el número telefónico personal (PTN) de la persona que desea llamar en el canal. Si el PTN tiene más de 10 dígitos, ingrese los últimos 10 dígitos del PTN, o desplácese a un número o nombre de **Contactos** o de la lista de **Llamadas recientes**.

2 Mantenga oprimido el botón PTT. Comience a hablar después de que el teléfono emita el tono de MOTOtalk.

3 Suelte el botón PTT para escuchar.

El número o nombre de la persona a la que llama aparecerá en la pantalla.

Si recibe un mensaje de error:

- El PTN que ingresó no es válido.
- La persona con la que intenta comunicarse está en el modo de red.
- La persona con la que intenta comunicarse tiene programado un canal distinto.
- La persona con la que intenta comunicarse está fuera de alcance.

Recibir una llamada MOTOtalk privada

El número o nombre de la persona que llama aparece en la pantalla.

Para responder, oprima el botón PTT.

Finalizar llamadas de código y llamadas MOTOtalk privadas

Las llamadas de código y las llamadas MOTOtalk privadas finalizarán automáticamente después de 6 segundos de inactividad.

Aparecerá la pantalla de inicio de MOTOtalk.

Nota: una llamada privada o de código de MOTOtalk puede ser interrumpida durante el periodo de 6 segundos de inactividad por otra llamada de código o llamada privada.

Realizar llamadas de emergencia en el modo MOTOtalk

Si intenta realizar una llamada de emergencia mientras está en el modo MOTOtalk, el teléfono saldrá automáticamente del modo MOTOtalk e intentará encontrar una señal de red.

Si está fuera del área de cobertura de la red, el teléfono no podrá realizar una llamada celular de emergencia hasta que vuelva al área de cobertura de la red.

Debe esperar hasta que el teléfono se vuelva a conectar a la red antes de intentar realizar una llamada celular de emergencia.

Opciones de configuración

Puede configurar las opciones de MOTOtalk en la pantalla de opciones MT. Puede tener acceso a esta pantalla en los modos de red y MOTOtalk.

Para tener acceso a las opciones de configuración:

1 Oprima Menú > **Push To Talk** > **MOTOtalk** u **Opciones de MT**.

2 Seleccione **Configurar**.

Puede configurar las siguientes opciones de MOTOtalk:

opciones	
Inicio directo	Inicie MOTOtalk directamente al seleccionar **MOTOtalk** en el menú principal.
Tono de estado	Emita un sonido de alerta que le notifique que usó MOTOtalk en un intervalo especificado.

Inicio directo

Para programar el teléfono para que inicie MOTOtalk al seleccionar **MOTOtalk** en el menú principal:

1 Desde la pantalla de configuración, desplácese hasta **Inicio directo** y oprima OK.

2 Seleccione **Activar**.

Nota: si Inicio directo está programado en Activar, las opciones de configuración de MOTOtalk no estarán disponibles en el menú principal. Sin embargo, todavía puede tener acceso a las opciones de configuración de MOTOtalk al oprimir Menú > **Push To Talk** > **Opciones de MT** > **Config**.

Para desactivar el inicio directo:

1 Desde la pantalla de configuración, desplácese hasta **Inicio directo** y oprima OK.

2 Seleccione **Desactivar**.

Aparecerá **Opciones de MT** cuando seleccione **MOTOtalk** en el menú principal.

Tono de estado

Para programar el teléfono para que le avise después de que usó MOTOtalk durante un intervalo especificado:

1 Desde la pantalla de configuración, desplácese hasta **Tono de estado** y oprima OK.

2 Seleccione el intervalo después del cual desea que se emita el tono.

Por ejemplo, si selecciona 1 hora, se le notificará cada hora que está en MOTOtalk.

Para desactivar el tono de estado:

1 Desde la pantalla de configuración, desplácese hasta **Tono de estado** y oprima OK.

2 Seleccione **Desactivar**.

Grupo de llamadas

¿Tiene una audiencia mayor que 20 personas? Los grupos de conversación son la solución.

Nota: la disponibilidad de grupos de conversación y el número máximo de miembros de un grupo de conversación depende de su proveedor de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio para establecer un grupo de conversación.

Ingresar a un grupo de conversación

Antes de que pueda hacer una llamada a un grupo de conversación, debe unirse a un grupo de conversación.

1 Oprima Menú > **Contactos**.

2 Seleccione el grupo de conversación.

3 Toque **Unirse**.

Hacer una llamada a un grupo de conversación

- Ingrese el número del grupo de conversación y oprima el botón PTT.

  Consejo: los números de grupos de conversación comienzan con un #. Por ejemplo #155.

- Oprima Menú > **Contactos**, seleccione el grupo de conversación y oprima el botón PTT.

Ingreso de texto

El teléfono proporciona formas cómodas para ingresar palabras, letras, signos de puntuación y números cada vez que se le solicite ingresar texto (por ejemplo, al agregar una entrada de **Contactos** o al enviar un mensaje).

Cambiar modo de ingreso de caracteres

1 Cuando vea una pantalla en la que puede ingresar texto, oprima Menú ⊞ para cambiar el modo de ingreso de caracteres.

2 Seleccione una de las siguientes opciones:

opciones	
Alfabeto	Oprima una tecla una o más veces para pasar por todas las letras y números de la tecla. Cuando vea el carácter que desea, oprima otra tecla o espere un segundo o dos para continuar.
Palabra	Texto predictivo: predice la palabra que desea, con sólo oprimir una vez cada letra. Si la predicción es correcta, oprima la tecla de navegación hacia la derecha para aceptar la palabra. Si la predicción no es correcta, mantenga oprimida la tecla de navegación hacia arriba para ver otras opciones. Resalte la palabra correcta y oprima OK para seleccionar.
Símbolos	Ingresar símbolos.
Numérico	Ingresar números.
Configurar de ingreso de texto	Selecciona el idioma de escritura que desea y las funciones de predicción de palabras.
Insertar	Seleccione un elemento para insertar, como una imagen, un clip de audio o una grabación de voz. **Nota:** sólo disponible al usar mensajes MMS.

Consejo: al ingresar texto, mantenga oprimida la tecla # para cambiar a mayúsculas o minúsculas (**Abc** > **ABC** > **abc**).

Contactos

Almacenar un número telefónico o una ID privada

Búsqueda: Menú > **Contactos** > **[Nuevo contacto]**

1. Escriba un nombre para el nuevo ingreso. Cada nombre puede contener 20 caracteres.
2. Seleccione un tono de timbre.
3. Seleccione un tipo de entrada (**Móvil**, **Privado1**, **Privado2**, **Trabajo1**, **Trabajo2**, **Casa**, **Email**, **Email2**, **Fax**, **Buscapersonas**, **Grupo de conversación**, **SDG**, **Grupo de msjs**, **IP** u **Otro**). Elija **Privado1** o **Privado2** para almacenar una ID privada.
4. Ingrese el número para la entrada y oprima **Guardar**.

Llamar a un número telefónico o ID privada almacenados

Búsqueda: Menú > **Contactos**

1. Desplácese hasta la entrada de **Contactos**.
2. Si la entrada de **Contactos** contiene más de un número, desplácese hacia la derecha o la izquierda hasta que aparezca el tipo de número al que desea llamar (como **Móvil**, **Privado1**, **Privado2**, **Trabajo1**, **Trabajo2**, **Casa**).
3. Si elige un número telefónico, oprima Hablar para comenzar una llamada. Si elige una ID privada, una ID de grupo de conversación o una lista SDG, mantenga oprimido el botón PTT para iniciar una llamada.

Mensajes

Búsqueda: Menú > **Mensajes**

El teléfono puede usar los mensajes SMS y el servicio de mensajes multimedia. El tipo de mensajes que usa el teléfono está determinado por el proveedor de servicio.

Crear y enviar mensajes

Búsqueda: Menú > **Mensajes** > **[Crear mensaje]**

1. Ingrese el número de teléfono de la persona a la que desea enviarle el mensaje y oprima OK u oprima **Buscar** para seleccionar un contacto o llamada reciente.
2. Ingrese el mensaje en el campo **Mensaje**.
3. Inserte (incorpore) o adjunte una imagen, un sonido o una nota rápida.
   - Las notas rápidas son frases cortas escritas previamente. Oprima **Notas rápidas** para escribir una nota rápida.
   - Para insertar imágenes, sonidos, (archivos de audio) o grabaciones de voz en el cuerpo del mensaje, oprima Menú > **Insertar** > **Insertar notas rápidas**, **Insertar imagen**, **Insertar audio**, **Insertar video**, **Capturar video**, **Capturar imagen** o **Grabar voz**.

     Nota: puede insertar un elemento a la vez. Para eliminar un elemento de un mensaje, resáltelo y oprima **Borrar**.
   - Para adjuntar un archivo al final del mensaje, seleccione **...MÁS...** > **Adjuntar** > **[Nuevo adjunto]** > **Explorar imágenes**, **Capturar imágenes**, **Explorar audio**, **Grabar voz**, **Explorar video** o **Grabar video**.

     Nota: sólo puede adjuntar archivos de audio e imágenes si no están bloqueados para su reenvío y si no están protegidos por DRM.

     Consejo: para eliminar un archivo adjunto, seleccione **Adjuntar**. Seleccione el archivo adjunto que va a eliminar y oprima Menú > **Quitar adjunto**.

   Nota: no puede adjuntar ni insertar imágenes, sonidos (archivos de audio) ni grabaciones de voz en mensajes SMS. Estas funciones sólo están disponibles con los mensajes MMS.
4. Cuando termine de escribir el mensaje, oprima OK.
5. Para enviar el mensaje, oprima **Enviar**.

Recibir mensajes

Cuando recibe un mensaje, el teléfono reproduce una alerta y muestra una notificación.

- Para ver el mensaje, oprima **Leer**.
- Para descartar la notificación de mensaje, oprima **Salir**.

Para leer los mensajes después, oprima Menú > **Mensajes** > **Buzón**.

Consejo: mientras ve un mensaje, oprima la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por los mensajes.

Administrar mensajes recibidos

funciones
transferir un mensaje
Resalte el mensaje y oprima Menú > **Reenviar**.
Los objetos incorporados y los adjuntos también se transfieren.

funciones
responder un mensaje
Abra el mensaje y oprima **Responder** para responder sólo al remitente.
En el caso de mensajes MMS también se puede responder a todos los destinatarios: oprima Menú y seleccione **Responder a todos**.
Seleccione **[Crear respuesta]** para crear el mensaje o seleccione una frase corta de la lista.
ver, reproducir o abrir un objeto incorporado o archivo adjunto
Resalte la imagen o el archivo de audio incorporado para verlo o reproducirlo.
Para archivos adjuntos, oprima OK.
Nota: los archivos adjuntos de tipo desconocido no se pueden abrir, pero se pueden borrar.
guardar un objeto incorporado
Resalte la imagen o el archivo de audio y oprima Menú > **Guardar imagen** o **Guardar audio**.
guardar un archivo adjunto
Resalte el archivo adjunto y oprima Menú > **Guardar adjunto**.

funciones
borrar un objeto incorporado o archivo adjunto Resalte la imagen incorporada, el archivo de audio o el adjunto y oprima Menú > **Borrar imagen** o **Borrar audio** o **Borrar adjunto**.
borrar un mensaje Resalte el mensaje y oprima **Borrar** y luego **Sí** para confirmar.

Opciones de mensaje multimedia

Los mensajes multimedia (MMS) pueden contener texto, imágenes y archivos de audio. Al crear un mensaje MMS tiene más opciones que para un mensaje simple de texto.

Al crear el mensaje, seleccione **...MÁS...** para estas opciones:

opciones	
Asunto	Cree o modifique la línea de asunto.
Adjuntar	Adjunte una imagen, un archivo de audio o una grabación de voz.
Cc	Envíe una copia del mensaje a alguien más.
Respuestas automáticas	Cree una lista de respuestas cortas para el destinatario a elegir cuando responda el mensaje.
Prioridad	Programe la prioridad en **Normal** o **Alta**.
Válido hasta	Programe la fecha después de la cual finalicen los intentos de enviar el mensaje u oprima **Sin fecha**.

Administrar los mensajes

Borrar mensajes

Programe cuánto tiempo y/o cuántos mensajes se almacenan en el buzón de entrada y en las carpetas de elementos enviados. Esta función borra sólo los mensajes leídos, desbloqueados y enviados.

Búsqueda: Menú > **Mensajes**, oprima Menú > **Config.** > **Borrar**

1 Seleccione Buzón de entrada o Elementos enviados.

2 Elija una opción de borrado en la siguiente lista:

opciones	
Desactivada	Los mensajes nunca se borran automáticamente.
5 mensajes	Los mensajes se borran en el orden en que se recibieron, comenzando por el más antiguo, hasta que queden cinco.
10 mensajes	Los mensajes se borran en el orden en que se recibieron, comenzando por el más antiguo, hasta que queden 10.
1 día	Los mensajes se borran si tienen más de un día.
3 días	Los mensajes se borran si tienen más de tres días.
Primero en entrar, primero en salir	Los mensajes se borran de acuerdo al método primero en entrar, primero en salir.
Personalizar	Especifique programaciones de borrado de hasta 199 mensajes o 99 días para el buzón de entrada y los elementos enviados.

3 Oprima **Sí** para borrar inmediatamente mensajes de manera automática u oprima **No** para borrarlos después.

Cadenas de mensajes

Si su proveedor de servicio admite cadenas de mensajes, puede organizar los mensajes por asunto o remitente.

Búsqueda: Menú > **Mensajes**, oprima Menú > **Encadenamiento** > **Ninguno**, **Asunto** o **Remitente**

Nota: el encadenamiento por asunto sólo está disponible con los mensajes multimedia.

Modificar y enviar borradores

Los mensajes no enviados se almacenan en la carpeta de borradores.

Búsqueda: Menú > **Mensajes** > **Borradores**

1 Para modificar un borrador, selecciónelo para abrirlo. Puede cambiar o agregar destinatarios y modificar el mensaje.

2 Para enviar un borrador, selecciónelo para abrirlo y oprima **Enviar**. Cuando envía un borrador, lo elimina de la carpeta de borradores.

Nota: para borrar un borrador sin enviarlo, resalte el mensaje que desea borrar y oprima **Borrar**. Oprima **Sí** para confirmar.

Más administración de mensajes

funciones
borrar un mensaje no leído Oprima Menú > **Mensajes** > **Buzón**. Resalte el mensaje y oprima **Borrar**. Oprima **Sí** para confirmar.
ver mensajes no enviados Oprima Menú > **Mensajes** > **Buzón de salida**.
reenviar un mensaje fallido Oprima Menú > **Mensajes** > **Buzón de salida**. Resalte el mensaje y oprima **Reenviar**.
cancelar un mensaje no enviado Oprima Menú > **Mensajes** > **Buzón de salida**. Resalte el mensaje y oprima Menú > **Borrar mensaje**.
reenviar un mensaje enviado Oprima Menú > **Mensajes** > **Elementos enviados**. Resalte el mensaje y oprima Menú > **Reenviar**. Realice modificaciones si lo desea, luego seleccione el destinatario y oprima **Enviar**.
borrar un mensaje enviado Oprima Menú > **Mensajes** > **Elementos enviados**. Resalte el mensaje y oprima **Borrar**. Oprima **Sí** para confirmar.

Correo de voz

Para recibir un correo de voz, primero debe comunicarse con el proveedor de servicio para configurar una cuenta de correo de voz.

Recepción de un mensaje

Cuando recibe un mensaje de correo de voz, en la pantalla aparece **Nuevo mensaje de correo de voz** y .

Para llamar al sistema de correo de voz del proveedor de servicio y escuchar el mensaje, oprima **Llamar**.

Para descartar la notificación de mensaje, oprima OK o **Atrás**.

Personalizar

Tonos de timbre

Para programar el tono de timbre que emite el teléfono cuando recibe llamadas telefónicas, alertas de llamada, notificaciones de mensajes, imágenes enviadas con **Enviar vía PTT** o recordatorios de la **Agenda**:

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Tonos de timbre**

1. Asegúrese de que **Vibrar todo** esté programado en Desactivado.
2. Desplácese por la lista de tonos de timbre y seleccione el que desea asignar. **Vibrar** programa el teléfono para que vibre en lugar de emitir un sonido. **Silencioso** programa el teléfono para que no vibre ni emita sonido.
3. Seleccione las funciones a las cuales desea asignarle el tono de timbre.
4. Cuando termine, oprima **Listo**.

Nota: este icono aparece en la pantalla si programa el teléfono en **Silencioso**. Este icono aparece en la pantalla si programa el teléfono en **Vibrar todo**.

Programar para vibración

Puede programar el teléfono para que vibre para todas las llamadas y alertas.

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Tonos de timbre** > **Vibrar todo**

Programe esta opción en **Activar** o **Bloqueado**.

Programar esta opción en **Activar** le permite desactivar **Vibrar todo** al oprimir el control de volumen hacia arriba. Programar esta opción en **Bloqueado** requiere que mantenga oprimido el control de volumen para desactivar **Vibrar todo**. La opción **Bloqueado** ayuda a impedir que desactive accidentalmente **Vibrar todo**.

Para programar **Vibrar todo** en **Activar** o **Bloqueado** con los controles de volumen, oprima los controles de volumen para bajar el volumen todo lo posible para programar **Vibrar todo** en **Activar**. Siga manteniendo oprimido el control de volumen para programar **Vibrar todo** en **Bloqueado**.

Para programar el teléfono para que vibre sólo para algunas funciones en lugar de emitir un sonido:

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Tonos de timbre**

1 Asegúrese de que **Vibrar todo** esté programado en **Desactivado**.

2 Seleccione **Vibrar** en la lista de tonos de timbre.

3 Seleccione las funciones para las que desea que no se emita sonido.

4 Cuando termine, oprima **Listo**.

Luz de fondo

Programe la cantidad de tiempo que la luz de fondo de la pantalla y de las aplicaciones java permanece encendida o apague la luz de fondo para prolongar la duración de la batería.

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Pantalla/Info** > **Luz de fondo**

Fondo de pantalla

Programe una foto o imagen guardada anteriormente como imagen de fondo en la pantalla del teléfono o a través de todas las pantallas de menú.

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Pantalla/Info** > **Fondo de pantalla**

1 Seleccione **Interna** o **Externa** > **Papel tapiz**.

2 Desplácese a través de la lista de imágenes y oprima OK para seleccionar una imagen.

Puede programar las imágenes de fondo para que cambien automáticamente después de un periodo de tiempo al activar la función **Ciclo auto** ubicada en el menú de la imagen de fondo. Puede seleccionar entre

5 minutos, **15 minutos**, **1 hora**, **8 horas**, **Diariamente** o **Al inicio**.

Mostrar u ocultar la ubicación

El teléfono tiene una función de ubicación para usarla en conexión con los servicios basados en la ubicación que puedan estar disponibles a futuro.

Permitir que la red detecte su posición con GPS facilita el uso de algunas aplicaciones y servicios. Restringir el acceso desactivará la función de localización de GPS para todos los propósitos, excepto para el servicio de emergencia 911, pero no ocultará su ubicación general basada en el sitio celular que permite la llamada. Ningún servicio o aplicación puede usar su ubicación sin su solicitud o permiso. El servicio de emergencia 911 con GPS no está disponible en todas las áreas.

Programar las opciones de privacidad

Búsqueda: Menú > **Herramientas** > **GPS** > **Privacidad**

Seleccione entre las siguientes opciones:

opciones	
Restringido	Ninguna aplicación de software Java o similar puede ver la ubicación del teléfono. Sin embargo, la información de ubicación todavía estará disponible para el propietario del teléfono, el administrador de flota o el administrador de la cuenta.
No restringido	Todas las aplicaciones pueden ver la ubicación del teléfono, sin notificarlo.
Con permiso	Cuando una aplicación intenta ver la ubicación del teléfono, se le solicitará un permiso. Sin embargo, la información de ubicación todavía estará disponible para el propietario del teléfono, el administrador de flota o el administrador de la cuenta.

Fecha y hora

Programe formatos de fecha y hora:

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Pantalla/Info** > **Reloj**

opciones	
Pantalla	Programe el reloj de la pantalla de inicio en **Activado** o **Desactivado**.
Formato de hora	Alterne entre formatos de 12 y 24 horas.
Formato de fecha	Alterne entre formatos de **MM/DD** y **DD/MM**.
Año	**Nota:** el año lo programa la red y no puede ser programado por el usuario.

Idioma del menú

Programe el idioma del menú:

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Pantalla/Info** > **Idioma**

Reordenar las aplicaciones Java

Puede cambiar el orden de las aplicaciones Java en el menú **Juegos y aplic.**

Búsqueda: Menú > **Juegos y aplic.**

1. Resalte **Sistema Java** y oprima Menú .
2. Seleccione **Reordenar menú de aplicaciones**.
3. Desplácese hasta la aplicación que desea mover y oprima **Mover**.
4. Desplácese hasta el lugar en el que desea que aparezca la aplicación y oprima **Insertar**.

Web

Búsqueda: Menú > **Web** > **Red**

Conectar

El teléfono usa la red del teléfono móvil (por aire) para conectarse automáticamente a la Web.

Nota: su proveedor de servicio puede cobrar por navegar por la Web o descargar datos.

Ir a un sitio Web

1. En la página de inicio, seleccione **Ir a URL**.
2. Oprima **Modificar**.
3. Ingrese la dirección Web y oprima **Listo**.
4. Oprima **Ok** para ir al sitio Web.

Crear un favorito

1. Mientras ve una página Web, oprima Menú > **Marcar página como favorito**.
2. Dé un nombre al favorito y seleccione **Guardar**.

Tener acceso a un favorito

En la página de inicio:

1. Seleccione **Sus favoritos**.
2. Resalte un favorito y oprima OK u oprima su número en el teclado.

Desde cualquier otra página Web:

1. Oprima Menú > **Ver favoritos**.
2. Resalte un favorito y oprima OK u oprima su número en el teclado.

Volver a cargar una página Web

Oprima Menú > **Actualizar esta página**.

Reiniciar el explorador Web

Oprima Menú > **Más** > **Reiniciar explorador**.

Multimedia

Tarjeta de memoria

Estructura de la carpeta tarjeta de memoria

Antes de cargar archivos en la tarjeta de memoria, es importante comprender cómo se almacenan los archivos en la tarjeta y cómo los usa el teléfono.

Cuando inserta por primera vez una tarjeta de memoria en el teléfono, éste crea cinco carpetas denominadas **Audio**, **Imagen**, **Música**, **Podcast** y **Video**. El nombre de cada carpeta corresponde al tipo de archivos que contiene. Para que el teléfono acceda a distintos tipos de archivos de medios admitidos, dichos archivos se deben guardar en la carpeta correspondiente. Por ejemplo, **Mi música** no puede tener acceso a un archivo de música almacenado en la carpeta Imagen.

Nombres de archivo

Los nombres de archivo no pueden tener más de 255 caracteres, incluyendo la extensión de archivo. Sin embargo, el teléfono sólo mostrará los primeros 32 caracteres.

El teléfono no reconocerá los nombres de archivo que tienen más de 255 caracteres. Si esto sucede, cámbiele el nombre el archivo en la computadora y vuelva a cargarlo en la tarjeta de memoria.

Acceso a la tarjeta de memoria

Programe el teléfono para que permita el acceso a la tarjeta de memoria antes de conectarlo a la computadora.

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Conexiones** > **USB** > **Acceso a la tarjeta de memoria**

Una vez que se conecte a la computadora, el teléfono aparecerá como una unidad extraíble.

Nota: el teléfono es compatible con Microsoft™ Windows™ XP. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles.

Arrastrar y soltar con USB

Puede transferir imágenes, videos, podcasts, música, y archivos de audio desde la computadora a la tarjeta de memoria del teléfono.

Nota: derechos de autor: ¿tiene los derechos? Siempre respete las normas. Consulte "Aviso de derechos de autor de software" en la página 75.

1 Con la tarjeta de memoria insertada, conecte un cable de datos micro USB de Motorola desde el puerto micro USB del teléfono al puerto USB de la computadora.

Nota: asegúrese de conectar el teléfono a un puerto USB de alto poder. Por lo general, se encuentran directamente en la computadora.

2 En la computadora, haga doble clic en el icono "Mi computadora", busque el dispositivo de almacenamiento extraíble.

3 Abra la carpeta (**Audio**, **Imagen**, **Música**, **Podcast** o **Video**) para el tipo de archivo que va a cargar y arrastre y suelte los archivos en la carpeta.

4 Cuando termine, use la función "Quitar hardware en forma segura" para desconectar el teléfono de la computadora.

Borrar o formatear la tarjeta de memoria

Para formatear la tarjeta de memoria, oprima Menú > **Configurar** > **Tarjeta de memoria** > **Formatear tarjeta**.

Aviso: se borrarán todos los datos de la tarjeta de memoria.

Para quitar la tarjeta de memoria, oprima Menú > **Configurar** > **Tarjeta de memoria** > **Quitar tarjeta**.

Mi música

Puede usar el reproductor de música del teléfono para reproducir archivos almacenados en las carpetas Música, Audio y Podcast.

Nota: mi música sólo funcionará si tiene una tarjeta de memoria instalada en el teléfono.

Reproducir archivos de música

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mi música**

Mi música organiza los archivos de música en las categorías **Canción**, **Álbum**, **Lista de reproducción**, **Artista** o **Género**. Seleccione una categoría para buscar los archivos de música.

Consejo: la categoría canciones contiene todos los archivos de música almacenados en la carpeta Música de la tarjeta de memoria.

Para reproducir una **Canción**, **Álbum**, **Lista de reproducción**, **Género** o **Artista**, resáltelo y pulse **Reproducir**.

Para ver el contenido de un **Álbum**, **Lista de reproducción**, **Género** o **Artista**, resáltelo y pulse OK. Para volver a la pantalla anterior, oprima **Atrás**.

Controles del reproductor de música

opciones	
Reproducir/ Pausa	Para reproducir una canción oprima **Reproducir** o OK. Para poner en pausa una canción oprima **Pausa** o OK.
Canción siguiente/ anterior	Oprima la tecla de navegación hacia la derecha (siguiente) o la izquierda (anterior).
Adelantar/ Retroceder	Mantenga oprimida la tecla de navegación hacia la derecha (adelantar) o la izquierda (retroceder).

Menú del reproductor de música

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mi música** > Menú

opciones	
Ocultar el reproductor	Mueva el reproductor de música al fondo de modo que pueda usar otras funciones del teléfono. Para volver al reproductor de música, oprima **Música**.
Borrar canciones	Elimina una canción de la tarjeta de memoria.
Configuración	Va a la configuración del reproductor de música.
Usar audio Bluetooth	Se conecta a un dispositivo de audio Bluetooth.
Quitar tarjeta	Selecciónela para retirar en forma segura la tarjeta de memoria del teléfono.
Recargar música	Busca archivos de música en la carpeta Música de la tarjeta de memoria.

Configuración del reproductor de música

Búsqueda: Menú ⊞ > ▶ **Multimedia** > **Mi música** > Menú ⊞ > **Config.**

opciones	
Aleatorio	Programe el reproductor de música para que reproduzca los archivos de música en orden aleatorio.
Repetir	Programe el reproductor de música para que repita la reproducción de una canción o de todas las canciones de una categoría.
Visuales	Elija entre distintos tipos de ecualizadores visuales.
Música 3D	Imite efectos envolventes al usar un audífono estéreo. Programar **Música 3D** en **Activada** le permite seleccionar efectos en la lista de **Reverberación de música**.
Vista del álbum	Elija entre la vista de **Lista** o **Arte**.
Actualización automática	**Encienda** para volver a cargar todos los archivos de música cada vez que inicie **Mi música**.
Ecualizador	Personalice el sonido del reproductor de música.
Ver	Elija entre la vista **Predeterminada** y **Carpeta**.
Reverberación de música	Elija un efecto de sonido 3D para usarlo con la función **Música 3D**.

Listas de Música

Las listas de reproducción son colecciones de música que usted crea. Le permiten organizar los archivos de música, pero no hacen ningún cambio en la tarjeta de memoria. Agregar o borrar un archivo de una lista de reproducción no lo copia, borra ni mueve.

Búsqueda: Menú ⊞ > ▶ **Multimedia** > **Mi música** > **Listas de reproducción**

Crear una lista de reproducción

1 Menu ⊞ > ▶ **Multimedia** > **Mi música** > **Listas de reproducción** > **[Crear nueva]**

2 Ingrese un nombre para la lista de reproducción.

Nota: si no le asigna un nombre, la lista de reproducción se denomina **Lista de reproducción** seguido de un número (**Lista de reproducción-1**).

3 Seleccione [Agregar canciones]. Elija las canciones que desea agregar a la lista de reproducción. Una marca de verificación aparece junto a cada canción seleccionada. Para anular la selección de un elemento, resáltelo y oprima OK.

Consejo: para ver opciones que le ayuden a ordenar esta lista, oprima Menú.

4 Cuando termine se seleccionar archivos, oprima **Listo** y luego **Guardar**.

Opciones de la lista de reproducción

opciones	
Reordenar canciones	Cambie el orden de las canciones en las listas de reproducción cuando las crea o modifica. Oprima Menú > **Reordenar canciones**. Resalte la canción que desea mover, oprima **Mover**, muévala a su nueva ubicación y oprima **Insertar**.
Eliminar canciones	Puede eliminar algunas o todas las canciones de una lista de reproducción al crearla o modificarla. Para eliminar una canción, resáltela, oprima Menú > **Eliminar canción**, oprima **Sí** para confirmar y luego **Guardar**. También puede elegir **Eliminar todas las canciones** para borrar todas las canciones de la lista de reproducción.
Reordenar listas de reproducción	Para cambiar el orden de las listas de reproducción, oprima Menú > **Modificar lista de reproducción** > **Reordenar lista de reproducción**. Resalte la lista de reproducción que desea mover, oprima **Mover**, muévala a su nueva ubicación y oprima **Insertar**.

opciones	
Borrar lista de reproducción	Desde **Lista de reproducción**, oprima Menú > **Borrar lista de reproducción**.
Modificar una lista de reproducción	Cambie los nombres de las listas de reproducción, agregue y elimine archivos de música y cambie el orden de los archivos de música. Resalte una lista de reproducción u oprima Menú > **Modificar lista de reproducción**.
Borrar todas las listas de reproducción	Desde Listas de reproducción, oprima Menú > **Borrar todas las listas de reproducción**. Oprima **Sí** para confirmar. **Nota:** esto borra todas las listas de reproducción, excepto la lista de reproducción Favoritos.
Recargar música	Busca archivos de música en la carpeta Música de la tarjeta de memoria.

Lista de reproducción Favoritos

La lista de reproducción Favoritos es una lista permanente. Puede **Agregar a favoritos**, eliminar y cambiar el orden de los archivos de música, pero no puede cambiarle el nombre a la lista de reproducción ni puede borrar archivos de música.

Para agregar una canción a la lista de reproducción Favoritos, resáltela y oprima Menú > **Agregar a favoritos**.

Nota: no puede agregar una canción de una lista de reproducción a la lista de reproducción Favoritos.

Podcasts

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mi música** > **Podcasts**

Controles del reproductor de podcasts

opciones	
Reproducir/ Pausa	Para reproducir una canción, oprima **Reproducir**. Para poner en pausa una canción, oprima **Pausa**.
Pasar al siguiente elemento resaltado o al anterior	Oprima la tecla de navegación hacia la derecha (siguiente) o la izquierda (anterior).

opciones	
Adelantar/ Retroceder	Mantenga oprimida la tecla de navegación hacia la derecha (adelantar) o la izquierda (retroceder).
Ver detalles del podcast	Resalte un podcast y oprima OK.

Elementos resaltados del podcast

Los elementos resaltados son partes de un podcast que están marcados para ayudarle a encontrarlo con mayor facilidad. Se puede mover de un elemento resaltado a otro al oprimir la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha.

Par agregar un elemento resaltado, mientras reproduce un podcast, oprima Menú > **Agregar elementos resaltados**. Oprima **Activar** para marcar el principio del elemento resaltado y oprima **Desactivar** para marcar el final. Cuando finalice de agregar elementos resaltados, oprima **Atrás**.

Consejo: al reproducir un podcast, los marcadores de elementos resaltados se pueden borrar al oprimir Menú > **Borrar** o al oprimir Menú > **Modificar elementos resaltados** > **Borrar todos los elementos resaltados**.

Para omitir todo lo que no esté marcado como elemento resaltado al reproducir los podcasts, oprima Menú > **Sólo elementos resaltados**.

Enviar detalles del podcast

Puede compartir los detalles del podcast a través de mensajes MMS.

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mi música** > **Podcasts** > Menú > **Reenviar detalles**

Mis imágenes

Mis imágenes le permite explorar, modificar y ver con facilidad una presentación de diapositivas de las imágenes que hay en el teléfono o en la tarjeta de memoria.

Menú Mis imágenes

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mis imágenes** > Menú

opciones	
Editar	Modificar imágenes. Elija entre: **Cortar**, **Girar/Voltear**, **Ajuste de color**, **Cambiar tamaño**, **Bordes**, **Sellos**, **Texto** y **Burbuja de texto**.

opciones	
Diapositivas	Inicie una presentación que comienza con la imagen que actualmente está resaltada.
Guardar como nueva	Guarde una imagen con un nuevo nombre de archivo.
Vista previa	Muestra la imagen resaltada.
Cambiar nombre	Cambie el nombre de archivo de la imagen.
Borrar actual	Borre la imagen que actualmente está resaltada.
Borrar múltiples	Elija varias imágenes para borrarlas de a una a la vez.
Cambiar a tarjeta/ Cambiar al teléfono	Alterne guardar imágenes en la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.
Prog como fondo	Programe la imagen resaltada como el fondo de pantalla del teléfono.

opciones	
Programar como ID de llamada	Asigne la imagen resaltada a un contacto.
Enviar vía Bluetooth	Comparta la imagen a través de una conexión Bluetooth.

Ver imágenes

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Mis imágenes**

Oprima Menú > **Presentación** para ver una presentación de diapositivas de todas las imágenes de la carpeta actual.

Oprima la tecla de navegación hacia la derecha o izquierda para alternar entre las imágenes almacenadas en la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria.

Consejo: también puede oprimir # y * para alternar entre las imágenes almacenadas en la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria.

Mis videos

Con mis videos, puede explorar y ver con facilidad los archivos de video que están almacenados en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria.

Búsqueda: Menú ⊞ > **Multimedia** > **Mis videos**

Ver videos

Para ver un video, seleccione una carpeta, resalte el archivo que desea reproducir y oprima Reproducir o OK para comenzar la reproducción.

Consejo: en forma predeterminada, Mis videos mostrará el video en el modo retrato. Para cambiar el modo predeterminado al modo paisaje, oprima Menú ⊞ > **Pantalla completa**.

Configuración de Mis videos

Búsqueda: Menú ⊞ > **Multimedia** > **Mis videos** > Menú ⊞ > **Config.**

opciones	
Ver	Muestra opciones para ver los videos en la vista **Predeterminada** y **Carpeta**.
Audio 3D	Activa o desactiva el audio 3D.
Reverberación	Elige la programación de audio 3D.

Centro de medios

Búsqueda: Menú ⊞ > **Multimedia** > **Centro de medios**

El centro de medios le permite ver y administrar sus imágenes, grabaciones de audio y videos almacenados en la memoria del teléfono.

Nota: el Centro de medios no puede leer las carpetas Música y Podcast de la tarjeta de memoria.

Consejo: oprima * o # para desplazarse a través de los diferentes tipos de medios del Centro de medios.

Ver imágenes

1. Oprima la tecla de navegación para desplazarse a **Teléfono: Imágenes** o **Tarjeta: Imágenes**.
2. Seleccione una imagen para verla.

También puede oprimir la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por todas las imágenes almacenadas en el teléfono.

Reproducir videos

1. Oprima la tecla de navegación para desplazarse a **Teléfono: Video** o **Tarjeta: Video**.
2. Seleccione un video para reproducirlo.

Para detener la reproducción de un video, oprima la tecla de navegación hacia abajo. Para volver a reproducir el video, oprima OK. Oprima la tecla de

navegación hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por los videos almacenados en el teléfono.

Administrar sonidos

1 Oprima la tecla de navegación para desplazarse a **Teléfono: Audio** o **Tarjeta: Audio**.

2 Seleccione un archivo de audio para reproducirlo.

Para detener la reproducción de un archivo de audio, oprima la tecla de navegación hacia abajo. Para volver a reproducir el archivo de audio, oprima OK. Oprima la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por los archivos de audio almacenados en el teléfono.

Compartir archivos multimedia

Los elementos del centro de medios se pueden enviar en mensajes MMS y con Bluetooth. Consulte "Opciones de mensaje multimedia" en la página 35 y "Bluetooth™ inalámbrico" en la página 57.

Las imágenes del centro de medios también se pueden enviar en llamadas privadas con Enviar vía PTT. Consulte "Oprimir para enviar" en la página 18.

Nota: los archivos protegidos con administración de derechos digitales no se pueden compartir mediante MMS, Bluetooth ni llamadas privadas. Consulte "Aviso de derechos de autor de software" en la página 75.

Formatos de archivos

Los archivos de audio que admite el centro de medios incluyen:

formato	velocidad de muestreo/velocidad de bits
AAC	48 KHz/320 kb/s
AAC+/eAAC	48 KHz/320 kb/s
AMR-NB/ AMR-WB	8 KHz/23,85 kb/s
iMelody	N/D
MIDI, 64	N/D
AU	48 KHz/704 kb/s
MP3	48KHz/320 kb/s
RealAudio	48 KHz/192 kb/s
WAV	48KHz/1536 kb/s
WMA	48 KHz/320 kb/s

Los archivos de video que admite el centro de medios incluyen:

formato	Cuadros por segundo/Velocidad de bits
H263	30 cps/320 kb/s
H264	15 cps/320 kb/s
RealVideo	15 cps/320 kb/s
MP4	30 cps/320 kb/s
WMV	24 cps/384 kb/s

El Centro de medios admite los formatos de imagen **GIF**, **JPEG**, **PNG** y **WBMP**.

Cámara

Tomar fotografías

Búsqueda: oprima Cámara.

1 Apunte el lente de la cámara y oprima **Capturar** u oprima OK.

Consejo: oprima la tecla de navegación hacia arriba para acercar o hacia abajo para alejar. Para cambiar el tamaño de la imagen, oprima la tecla de navegación hacia la izquierda o derecha.

2 Para guardar la imagen en la memoria, oprima OK u oprima **Descartar** para borrar.

Opciones de la cámara

En el visor, oprima Menú para abrir las opciones de menú de la cámara:

opciones	
Grabar video	Grabe un video.
Centro de medios	Abra la aplicación de centro de medios. Consulte "Centro de medios" en la página 51
Zoom	Programe el zoom de la cámara en **1x**, **2x** ó **4x**.

opciones	
Remover tarjeta	Selecciónela para retirar en forma segura la tarjeta de memoria del teléfono.
Iluminación	Ajuste la cámara para obtener iluminación ambiental. Puede seleccionar entre **Normal** o **Luz baja**.
Crono Automático	Retrase la captura de la imagen durante **10 segundos**, **15 segundos** o **20 segundos**. **Consejo:** para desactivar el cronómetro antes de capturar la imagen, oprima **Cancelar**.
Calidad de la imagen	Ajuste la calidad de la imagen en **Normal** o **Fina**.

opciones	
Tamaño de imagen	Programe el tamaño de la imagen en **Máx (1200x1600)**, **XL (1024x1280)**, **L (480x640)**, **M (240x320)**, **S (96x128)**, **Papel tapiz1 (176x220)** o **Papel tapiz2 (128x160)**. **Consejo:** también puede programar el tamaño de la imagen desde el visor al oprimir la tecla de navegación hacia la izquierda y la derecha.
Balance blanco	Programe el balance de blancos en **Automático**, **Soleado**, **Nublado**, **Fluorescente**, **Tungsteno** o **Nocturno**.
Control de la exposición	Ajuste la exposición de las imágenes desde -2 a +2
Estilo	Programe el efecto de la imagen en **Normal**, **Blanco y negro**, **Sepia**, **Solarización** y **Negativo**.

opciones	
Uso de memoria	Muestra el total de Capacidad **Utilizada**, **Disponible** y total **de la memoria del teléfono**.
Tarjeta de memoria	Quite la tarjeta de memoria, formatéela o programe el almacenamiento de imágenes en la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.
Configurar cámara	Acceda a la pantalla de configuración de la cámara.

Personalizar la cámara

Búsqueda: oprima Cámara > Menú > **Configuración de cámara**

opciones	
Pedir nombre	Si esta opción está **Activada**, se le solicita que ingrese un nombre para cada imagen antes de guardarla. De lo contrario, las imágenes se guardan con la fecha y un número como nombres.
Sonido de obturador	Programe el sonido predeterminado que produce la cámara cuando toma una fotografía.
Tamaño predeterminado	Programe el valor predeterminado para la opción **Tamaño de imagen**.
Calidad predeterminada	Programe el valor predeterminado para la calidad de la imagen.

Grabar videos

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Cámara de video**

1 Apunte el lente de la cámara y oprima **Grabar** u oprima OK.

Oprima la tecla de navegación hacia arriba para acercar o hacia abajo para alejar. Para cambiar el tamaño del video, oprima la tecla de navegación hacia la izquierda o derecha.

2 Oprima **Detener** o OK para detener la grabación.

3 Para ver el video que acaba de grabar, oprima **Revisar**. Para guardar el video en la memoria, oprima OK u oprima **Descartar** para borrarlo.

Opciones de la cámara de video

En el visor, oprima Menú para abrir el menú de opciones de la cámara de video:

opciones	
Centro de medios	Abre la aplicación de centro de medios. Consulte "Centro de medios" en la página 51.
Capturar Imagen	Tomar una fotografía.
Zoom	Programe el zoom de la cámara en **1x**, **2x** ó **4x**.
Remover tarjeta	Selecciónela para retirar en forma segura la tarjeta de memoria del teléfono.
Tamaño video	Programe el archivo de imagen en **Máx (352x288)**, **Mid (176x144)** o **Mín (128x96)**. **Consejo:** también puede programar el tamaño de la imagen desde el visor al oprimir la tecla de navegación hacia la izquierda y la derecha.
Longitud video	Programe la cámara de video en **Corto** para grabar videos para compartirlos a través de mensajes MMS o **Máximo** para videos más largos. **Nota:** cuando está programado en **Máximo**, la duración del video se limita a 60 segundos si lo almacena en la memoria del teléfono. Cuando lo almacena en una tarjeta de memoria, la duración del video se limita de acuerdo al espacio disponible en la tarjeta de memoria o dos horas.
Uso de memoria	Muestra el total de Capacidad **Utilizada**, **Disponible** y total **de la memoria del teléfono**.
Tarjeta de memoria	Quite la tarjeta de memoria, formatéela o programe el almacenamiento de imágenes en la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.
Configurar cámara	Acceda a la pantalla de configuración de la cámara.

Personalizar la cámara de video

Búsqueda: Menú > **Multimedia** > **Cámara de video** > **Config cámara**

opciones	
Pedir nombre	Si esta opción está **Activada**, se le solicita que ingrese un nombre para cada imagen antes de guardarla. De lo contrario, las imágenes se guardan con la fecha y un número como nombres.
Sonido de obturador	Programe el sonido predeterminado que produce la cámara cuando toma una fotografía.
Tam vid pred	Programe el valor predeterminado para la opción **Tamaño del video**.

Bluetooth™ inalámbrico

olvídese de los cables y desconéctese

Inicio rápido: conexión inalámbrica Bluetooth

Búsqueda: Menú > **Herramientas** > **Bluetooth**

Activar o desactivar Bluetooth

Búsqueda: Menú > **Herramientas** > **Bluetooth** > **Config.** > **Encendido**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, apague Bluetooth cuando no esté en uso.

Conectar a un audífono Bluetooth

Nota: esta función requiere un accesorio opcional.

Para conectarse a un audífono, necesita asociarlo. Sólo necesita hacer esto una vez. Una vez asociados el audífono y el teléfono, puede reconectarlos activando el audífono.

1 Asegúrese de que el audífono esté en modo de detección.

Nota: consulte la guía incluida con el audífono para obtener más detalles.

2 Oprima Menú > **Herramientas** > **Bluetooth** > **Dispositivos audio** > **[Busc dispositivos]**. El teléfono buscará el audífono.

3 Seleccione el audífono de la lista.

Consejo: oprima **Actualizar** para volver a buscar dispositivos.

4 El teléfono le exige crear un vínculo para conectarse al audífono. Oprima **Sí** cuando se le solicite vincularlo.

5 Ingrese el PIN Bluetooth, como **0000**.

Algunos dispositivos Bluetooth vienen con PIN. Consulte la guía del usuario del dispositivo Bluetooth para ubicar esta información.

Si un dispositivo no viene con un PIN Bluetooth, puede crear cualquier PIN para dicho dispositivo. Para establecer una conexión con dicho dispositivo, ingrese el mismo PIN para el teléfono y el dispositivo. Por ejemplo, si ingresa 1234 como PIN del dispositivo, debe ingresar 1234 como PIN del teléfono.

6 Oprima **Ok**.

Este teléfono brinda la función de asociación automática de Bluetooth para asociar automáticamente dispositivos Motorola compatibles. Cuando se asocie vía Bluetooth con un dispositivo, no se requerirá el PIN.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Conectarse a otro dispositivo Bluetooth

Búsqueda: Menú > **Herramientas** > **Bluetooth** > **Conectar dispositivos**

1 Seleccione el dispositivo que desea de la lista de dispositivos encontrados que aparece en la pantalla.

Consejo: oprima **Actualizar** para volver a buscar dispositivos.

2 Cree un vínculo si se le solicita hacerlo.

Si anteriormente se conectó con un dispositivo, el dispositivo estará almacenado en el teléfono para que pueda conectarlo fácilmente.

Usar Bluetooth durante una llamada

Puede conectarse con los dispositivos Bluetooth disponibles durante una llamada.

1 Durante una llamada, oprima Menú > **Usar Bluetooth**.

2 Seleccione el dispositivo de audio que desea conectar de la lista de **Dispositivos audio**.

Si la lista de **Dispositivos de audio** sólo contiene un dispositivo, el teléfono intentará conectarse con éste.

Enviar información vía Bluetooth

El teléfono puede transferir entradas de **Contactos**, eventos de la **Agenda**, archivos de audio, imágenes y videos a otro dispositivo Bluetooth. El dispositivo receptor debe estar a una distancia de 10 metros (32 pies) para que el teléfono se pueda conectar.

Nota: los archivos enviados o recibidos pueden ser de hasta 10 MB, dependiendo del proveedor de servicio.

Enviar información

1. Dentro de **Contactos**, **Agenda** o **Centro de medios**, seleccione la entrada de **Contactos**, evento de la **Agenda**, archivo de audio o imagen que desea enviar.
2. Oprima Menú > **Enviar vía...** > **Bluetooth**.
3. Seleccione el dispositivo al cual desea transferir la información o busque el dispositivo al seleccionar **[Busc dispositivos]**.
4. Si se le solicita, vincule el dispositivo.

El teléfono se conecta con el dispositivo y transfiere la información.

Desconectar dispositivos

Para desconectar automáticamente el teléfono de un dispositivo asociado, simplemente apague el dispositivo.

Para desconectar manualmente el teléfono de un dispositivo asociado, seleccione el nombre del dispositivo en la lista de **Dispositivos audio**. Cuando se le solicite desconectar, oprima **Sí**.

Modificar propiedades

Para modificar el nombre del dispositivo, oprima Menú > **Herramientas** > **Bluetooth** > **Historial dispositivo**. Seleccione el dispositivo y modifique el nombre o cambie la programación del acceso.

FTP Bluetooth

Puede usar Bluetooth para transferir archivos entre la computadora y el teléfono.

Nota: el uso del FTP Bluetooth requiere que tenga instalada una tarjeta de memoria en el dispositivo. El proceso de esta sección puede diferir dependiendo del fabricante de la computadora.

Verificar la compatibilidad del FTP Bluetooth en Windows XP

Si la computadora admite conexiones Bluetooth, tendrá un icono Bluetooth de la bandeja del sistema. Para ver si la computadora admite el FTP Bluetooth, haga clic con el botón secundario en el icono Bluetooth y seleccione "Configuración Bluetooth". Haga clic en la ficha "Aplicaciones del cliente" y vea si aparece

"Transferencia de archivos". Si no ve la transferencia de archivos, la computadora no admite el FTP Bluetooth.

Conectar el teléfono a la PC Windows XP

1. Haga clic con el botón secundario en el icono Bluetooth de la bandeja del sistema y seleccione "Agregar un dispositivo Bluetooth".
2. Haga clic en "Siguiente" en la primera pantalla del asistente de configuración de Bluetooth para buscar el teléfono.
3. Seleccione su teléfono en la lista de dispositivos y haga clic en "Siguiente".
4. Cuando se le solicite, ingrese el código de seguridad de Bluetooth, habitualmente **0000** y haga clic en "Asociar ahora".
5. Cuando el teléfono le solicite vincular, oprima **Sí** e ingrese el código de seguridad de Bluetooth.
6. En la computadora, cuando se le solicite seleccionar los servicios para el teléfono, seleccione "Transferencia de archivo SRV", haga clic en "Siguiente" y luego seleccione "Finalizar".

Transferir archivos

1. Haga clic con el botón secundario en el icono Bluetooth de la bandeja del sistema y seleccione "Explorar mis lugares Bluetooth".
2. Haga doble clic en el icono de Transferencia de archivo SRV del teléfono.
3. Arrastre y suelte los archivos a la carpeta correspondiente de la tarjeta de memoria del teléfono.

Herramientas

Agenda

funciones
crear eventos de la agenda Para crear un nuevo evento de la **Agenda** oprima Menú > **Herramientas** > **Agenda** > **[Nuevo evento]**.
ver eventos de la agenda Para ver un evento de la **Agenda** oprima Menú > **Herramientas** > **Agenda**. Oprima la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para ver el día y hacia arriba o hacia abajo para ver los eventos.
recordatorios de eventos Cuando se produce un recordatorio de evento, oprima **Ver**. Oprima **Atrás** para cerrar el recordatorio.

funciones
recibir eventos de la agenda vía PTT Para ver la información mientras se encuentra en la llamada privada, oprima OK. Los 5 eventos más recientes recibidos desde una ID privada se almacenan con dicha ID privada en la lista de **Llamadas recientes**. Para almacenar eventos en la **Agenda** oprima **Guardar** mientras ve el evento que desea almacenar.

Configuración de la agenda

Búsqueda: Menú > **Herramientas** > **Agenda** > Menú > **Config**

opciones	
Empezar día	Programa la **Agenda** para que comience en la vista diaria, semanal o mensual al tener acceso a la **Agenda**.
Inicio diario	Programa el inicio del día. Esto es lo más temprano de un día que se muestra en la vista semanal, si tiene una vista diaria de 12 horas.

opciones	
Borrar después	Programa la cantidad de tiempo que espera la **Agenda** para borrar un evento después de que se produce.
Cambiar hora	Le permite cambiar la hora de todos los eventos de la **Agenda**. Esto es útil si se viaja a una zona horaria distinta.
Expira	Programa la cantidad de tiempo que se reproduce un tono cuando recibe un recordatorio de la **Agenda**.
Reloj	Controla si la hora y la fecha aparecen en la pantalla de inicio; programa el formato de la hora y la fecha; programa el año.

Grabación de voz

funciones
crear una grabación de voz Oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz** > **[Nueva grabación de voz]**. Oprima OK para detener la grabación.
reproducir grabaciones de voz Oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz**. Resalte una grabación de voz y oprima OK para reproducirla. Para detener la grabación de voz mientras se reproduce, oprima OK.
etiquetar grabaciones de voz Oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz**. Resalte una grabación de voz y oprima **Etiquetar**. Ingrese una etiqueta y oprima OK para guardar.
borrar grabaciones de voz Oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz**. Resalte una grabación de voz y oprima Menú > **Borrar**. Oprima OK o **Sí** para confirmar. Para borrar todas las grabaciones de voz, resalte una y oprima Menú > **Borrar todo**. Oprima OK o **Sí** para confirmar.

funciones
bloquear grabaciones de voz Oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz**. Resalte una grabación de voz y oprima Menú > **Bloquear**. Oprima Menú > **Desbloquear** para desbloquear la grabación de voz.
administrar memoria Para ver la cantidad de memoria disponible para grabaciones de voz, oprima Menú > **Multimedia** > **Grabación de voz** > **Memoria**.

Nota: la grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones telefónicas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de esta función.

Seguridad

Bloqueo del teléfono

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Seguridad** > **Bloqueo de teléfono** > **Bloquear ahora** o **Bloqueo automático**

Bloqueo de teclado

Búsqueda: Menú > **Configurar** > **Seguridad** > **Bloqueo de teclado** > **Bloquear ahora** o **Bloqueo automático**

Atajo: para bloquear el teclado, oprima Menú > .

Bloquear SIM

Para bloquear la SIM (la próxima vez que encienda el teléfono necesitará ingresa el PIN SIM), oprima Menú > **Configurar** > **Seguridad** > **PIN SIM** > **Activar**.

Precaución: si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, el teléfono bloquea la tarjeta SIM y pide el código PIN de desbloqueo.

Cambiar PIN SIM

Para cambiar el PIN SIM, oprima Menú > **Configurar** > **Seguridad** > **Cambiar contraseñas** > **PIN SIM**.

Código PUK

Para desbloquear el PIN SIM, necesita ingresar el código de desbloqueo PIN (código PUK) cuando se le indique.

Nota: el código PUK es proporcionado por el proveedor de servicio.

PIN GPS

Cuando recibe el teléfono, su PIN GPS es 0000.

Para cambiar el PIN GPS, oprima Menú > ✲ **Configurar** > **Seguridad** > **Cambiar contraseñas** > **PIN GPS**. Ingrese el PIN GPS actual e ingrese un nuevo PIN GPS de cuatro a ocho dígitos. Vuelva a ingresar el nuevo PIN GPS de cuatro a ocho dígitos para confirmar.

¿Olvidó el código de acceso?

Si no recuerda el patrón o el código de acceso, consulte a su proveedor de servicio.

Uso y seguridad de la batería

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perfore, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el dispositivo móvil ni la batería entren en contacto con el agua.*** El agua puede entrar a los circuitos del dispositivo móvil, lo que produce corrosión. Si el dispositivo móvil y/o la batería se mojan, haga que el proveedor de servicio los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.*
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga el dispositivo móvil ni la batería cerca de una fuente de calor.*** El calor excesivo puede dañar el dispositivo móvil o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- **No seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa**, como un secador de pelo o un horno microondas.

RECOMENDACIONES

- **Evite dejar el dispositivo móvil dentro del automóvil a altas temperaturas.***
- **Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil.*** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.*
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el dispositivo móvil o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

*** Nota:** siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería esté cerrado y asegurado para evitar la exposición directa de la batería a cualquiera de estas condiciones.

Importante: use productos Motorola Original para asegurar la calidad y la seguridad. Para ayudar a los consumidores a distinguir entre baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma "Motorola Original".

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma "Motorola Original";
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería e intente cargarla nuevamente;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al dispositivo móvil por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Aviso: el uso de una batería o cargador que no sea Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclaje y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por cuestiones de seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- www.motorola.com/recycling
- www.rbrc.org/call2recycle/ (sólo en inglés)

Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Aviso: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del producto:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F).
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso puede demorar más en las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Precauciones al conducir

La conducción responsable y segura es su principal responsabilidad mientras se encuentra al volante de un vehículo. El uso de dispositivos o accesorios móviles para hacer llamadas o ejecutar otras aplicaciones mientras conduce puede ocasionar distracción. El uso de dispositivos o accesorios móviles puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas; obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Mientras conduce, NUNCA:

- Escriba ni lea textos.
- Ingrese ni revise datos escritos.
- Navegue por Internet.
- Ingrese información de navegación.
- Realice ninguna otra función que desvíe su atención del camino.

Mientras conduce, SIEMPRE:

- Mantenga la vista en el camino.
- Utilice un dispositivo de manos libres si dispone de uno o si la ley lo exige en su área.
- Ingrese información acerca de su destino en un dispositivo de navegación **antes** de conducir.
- Utilice las funciones activadas por voz (como marcado por voz) y funciones de habla (como instrucciones audibles), si están disponibles.
- Obedezca todas las leyes y regulaciones locales sobre el uso de dispositivos y accesorios móviles en el vehículo.
- Finalice la llamada u otra tarea si no puede concentrarse en la conducción.

Recuerde seguir las "Prácticas inteligentes al conducir" que aparecen en esta guía y en www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al reproducir videos o jugar. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de reproducir videos o jugar o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Aviso: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.
- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.
Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.
[01Nov09]

Niños pequeños

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños. Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y removibles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.
- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.
Cuando se encuentre en alguna de esas áreas, apague su dispositivo móvil, y no retire, instale ni cargue las baterías, a menos que se trate de un modelo de aparato de radio teléfono específicamente identificado como "inherentemente seguro" (por ejemplo, aprobado por Factory Murtual, CSA o UL). En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Leyenda de símbolos

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No incinere la batería ni el dispositivo móvil.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil con la basura doméstica. Para obtener más información, consulte "Reciclaje".

Símbolo	Definición
	Sólo para uso en interiores.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Señales de radio frecuencia (RF)

Exposición a señales de RF

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.
Su dispositivo móvil fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a la energía de RF.

Precauciones de operación con señales de RF

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones:

- Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.
- Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si usted no utiliza accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser usados en el cuerpo o no está utilizando el dispositivo móvil en las posiciones de uso normal junto a la cabeza en el modo teléfono o frente a la cara en el modo de radio de dos vías, asegúrese de que el teléfono y su antena se encuentren a no menos de 2,54 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo cuando transmita.
- El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

Funcionamiento de la radio de dos vías

Su aparato de radio ha sido diseñado y probado para cumplir con normas y directrices nacionales e internacionales respecto de la exposición de seres humanos a las señales electromagnéticas de RF, cuando opera en modo de dos vías (frente a la cara, o el abdomen cuando se utiliza un accesorio de audio) en factores de uso de hasta 50% hablar y 50% escuchar.
No transmita más del factor de trabajo medido de un 50% del tiempo. Para transmitir (hablar), oprima el botón PTT. Para recibir llamadas, suelte el botón PTT. Se recomienda una transmisión del 50% del tiempo o menos, ya que este modelo de radio genera señales de RF mensurables sólo cuando transmite (en términos de medición para el cumplimiento de los estándares).
Al utilizar su aparato de radio como una radio bidireccional convencional, **sosténgalo en posición vertical con el micrófono a una distancia de 2,54 a 5,08 centímetros (1 a 2 pulgadas) de los labios**.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20,38 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte a un profesional de la salud.

Funcionamiento del radio portátil y exposición EME

Su aparato de radio Motorola está diseñado para cumplir con los siguientes estándares y directrices nacionales e internacionales relacionadas con la exposición de los seres humanos a la energía electromagnética de radio frecuencia (EME):

- Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU., Código de reglamentos federales; 47 CFR parte 2, subparte J.
- Instituto Nacional de Normalización Estadounidense (ANSI) / Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). C95. 1-1992.
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). C95. Edición 1-2005.
- Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones no- Ionizantes (ICNIRP) 1998.
- Ministerio de Salud (Canadá). Código de seguridad 6. Límites de la exposición humana a los campos electromagnéticos de radiofrecuencia en rango de frecuencias de 3 kHz a 300 GHz, 1999.
- Dirección Australiana de Comunicaciones, Normativa de Radiocomunicaciones de 2003 (exposición humana a la radiación electromagnética).
- ANATEL, autoridad reguladora de Brasil, Resolución 303 (2 de julio de 2002) "Reglamento sobre limitación de exposición a campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos en el rango de radiofrecuencias entre 9 kHz y 300 GHz" y "Anexo a Resolución 303 del 2 de julio de 2002".

Índice de absorción específico (IEEE)

Su modelo de teléfono celular cumple con los requisitos del gobierno de exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés) del gobierno de Estados Unidos y por las autoridades normativas de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de señales de RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable para la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y que considera cualquier variación en las mediciones.

El estándar de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de IEEE establecido por la FCC y por las autoridades normativas de Canadá es de 1,6 watts por kilo (W/kg), promediado sobre un gramo de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan utilizando procedimientos aceptados por la FCC y por el Ministerio de Industria de Canadá con el dispositivo móvil transmitiendo al nivel de potencia certificado más alto en todas las frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante el funcionamiento puede encontrarse por debajo del valor

máximo. Esto se debe a que el dispositivo móvil está diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.
Antes de que un dispositivo móvil esté disponible para la venta al público en Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC y el Ministerio de Industria de Canadá para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y junto al cuerpo) enviados a la FCC y están disponibles para la revisión del Ministerio de Industria de Canadá. El valor SAR más alto para este dispositivo móvil, cuando se probó para su uso en la oreja, fue de 0,58 W/kg y cuando se usa junto al cuerpo, como se describe en la guía del usuario, es de 0,76 W/kg . Las mediciones cuando se lleva el dispositivo junto al cuerpo pueden variar, según los accesorios disponibles y las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.
Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directivas.
Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (CTIA):
http://www.phonefacts.net
o en el sitio Web de la Asociación Canadiense de Telecomunicaciones Inalámbricas (CWTA):
http://www.cwta.ca

Índice de absorción específico (ICNIRP)

Su modelo de teléfono celular cumple con las directrices internacionales para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendadas por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, sin importar su edad ni salud, y que considera cualquier variación en las mediciones.
Las directrices utilizan la unidad de medida conocida como índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de ICNIRP para dispositivos móviles utilizado por el público en general es 2 vatios por kilogramo (W/kg) y el valor SAR más alto para este dispositivo cuando se probó en la oreja fue 0,42 W/kg . Ya que los dispositivos móviles ofrecen una gama de funciones, se pueden usar en otras posiciones, como en el cuerpo, según se describe en esta guía del usuario. En este caso, el valor SAR más alto probado fue 0,54 W/kg . Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices de prueba internacionales. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.
Debido a que el SAR se mide usando la potencia de transmisión más alta del dispositivo móvil, el SAR real de este dispositivo móvil mientras se opera es, por lo general, inferior al valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo móvil para asegurarse de que sólo use el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.
Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directrices.
La Organización Mundial de la Salud ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de precauciones especiales para el uso de dispositivos móviles. Hacen notar que si desea reducir su exposición, puede hacerlo limitando la

duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener alejado el dispositivo móvil de la cabeza y del cuerpo.
Puede encontrar información adicional en los sitios Web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o Motorola Mobility, Inc. (http://www.motorola.com/rfhealth).

Información de la Organización Mundial de la Salud

"La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos móviles. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos de manos libres para mantener el teléfono móvil alejado de la cabeza o el cuerpo".
Fuente: OMS Hoja de datos 193
Para obtener más información: http://www.who.int/peh-emf

Declaración de conformidad de la FCC

Según FCC CFR 47 parte 2 sección 2.1077(a)
Nombre de la parte responsable: Motorola Mobility, Inc.
Dirección: 8000 West Sunrise Boulevard,
Plantation, FL 33322 USA
Número telefónico: 1 (800) 453-0920
Por la presente declara que el producto:
Nombre del producto: i786/i786w
Número de modelo: H87XAN6JR6AN
ID de FCC: IHDP56LM1
Cumple con las siguientes normas: FCC parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a)

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente declaración se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato ID de FCC: xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 sec. 15.21.
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 sec. 15.19(3).
Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar señales de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

GPS y AGPS

Su dispositivo móvil puede usar señales del *Sistema de posicionamiento global* (GPS) para las aplicaciones basadas en la ubicación. El GPS emplea satélites

controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del Departamento de Defensa y el Plan de Radionavegación Federal. Estos cambios pueden afectar el rendimiento de la tecnología de ubicación de su dispositivo móvil.
El dispositivo móvil también puede usar el *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS), el cual obtiene información de la red celular para mejorar el rendimiento del GPS. El AGPS usa la red del proveedor de servicios inalámbricos y por lo tanto se pueden generar cobros por tiempo de conexión, datos y/o cargos adicionales de acuerdo a su plan de servicios. Comuníquese con el proveedor de servicios inalámbricos para conocer detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

Llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, la red celular puede activar la tecnología GPS del dispositivo móvil para indicar su ubicación aproximada a los centros de respuesta a emergencias.
El AGPS tiene limitaciones y **es posible que no funcione en su área**. Por lo tanto:

- Siempre entregue la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias y
- Permanezca al teléfono el tiempo necesario para que el centro de respuesta a emergencias le dé instrucciones.

Consejos de rendimiento

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.
- Aléjese de radios, equipos de diversión y otros dispositivos electrónicos.

Navegación

Al utilizar funciones de navegación, tenga en cuenta que la información de mapas, direcciones y otros datos de navegación pueden contener datos inexactos o incompletos. Es posible que algunos países no dispongan de información completa. Por lo tanto, debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerdan con lo que ve. Todos los conductores deben poner atención a las condiciones del camino, cierres, tráfico y a todos los demás factores que pueden influir en la conducción. Obedezca siempre las señales de tránsito.

Prácticas inteligentes al conducir

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos móviles y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, se puede exigir que se utilice únicamente en modo manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart **(sólo en inglés) para obtener más información.**
Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y donde las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su dispositivo móvil Motorola y sus funciones, como marcado rápido, remarcado y marcado por voz.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.

- **Coloque el dispositivo móvil al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no esté en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica), tal como esperaría que otros hicieran por usted.
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número de teléfono celular especial que no sea de emergencia (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de los datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- **Controle el acceso**: mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- **Mantenga actualizado el software**: si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza un parche o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.
- **Asegure su información personal**: su dispositivo móvil puede almacenar información personal en diversas ubicaciones, incluso en la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. También puede hacer una copia de seguridad de sus datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
  Nota: para obtener información acerca de cómo hacer una copia de seguridad o eliminar datos del dispositivo móvil, vaya a www.motorola.com/support
- **Cuentas en línea**: algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta Motorola en línea (como MOTOBLUR). Vaya a la cuenta para obtener información acerca de cómo administrar la cuenta y cómo usar las funciones de seguridad, como el borrado remoto y la ubicación del dispositivo (donde estén disponibles).
- **Aplicaciones**: instale aplicaciones de terceros sólo de fuentes confiables. Las aplicaciones pueden tener acceso a información privada, como datos de llamada, detalles de ubicación y recursos de red.
- **Información basada en la ubicación**: la información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información

basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

- **Otra información que puede transmitir el dispositivo**: el dispositivo también puede transmitir información de prueba y otros diagnósticos (incluso basada en la ubicación) y otra información que no sea personal a Motorola u otros servidores de terceros. Esta información se usa para mejorar los productos y servicios que brinda Motorola.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a privacy@motorola.com o con su proveedor de servicio.

Uso y cuidado

Para proteger su dispositivo móvil Motorola, cumpla lo siguiente:

líquidos
No exponga su dispositivo móvil al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otros líquidos. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañar el dispositivo móvil.

calor o frío extremos
Evite temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F o superiores a 45 °C/113 °F .

microondas
No intente secar su dispositivo móvil en un horno microondas.

polvo y suciedad
No exponga su dispositivo móvil al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.

soluciones de limpieza
Para limpiar su dispositivo móvil, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.

golpes y vibraciones
No deje caer su dispositivo móvil.

protección
Para proteger su dispositivo móvil, siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería y las cubiertas de las conexiones estén cerrados y asegurados.

Reciclaje

Dispositivos móviles y accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos (como cargadores, audífonos o baterías) con la basura doméstica o incinerándolos. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: www.motorola.com/recycling

Embalaje y guías del producto

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Información de software de código abierto

Para obtener instrucciones acerca de cómo conseguir una copia de cualquier código origen que Motorola haya dejado disponible al público y que se relacione con el software utilizado en este dispositivo móvil Motorola, puede enviar su solicitud a la dirección indicada a continuación. Asegúrese de incluir en su solicitud el número de modelo y de la versión de software.

MOTOROLA MOBILITY, INC.
OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

El sitio Web de Motorola opensource.motorola.com también contiene información acerca del uso de código abierto de Motorola.

Motorola creó el sitio Web opensource.motorola.com como un portal para la interacción con la comunidad de software en general.

Para ver información adicional acerca de licencias, reconocimientos y avisos de derechos de autor necesarios para paquetes de código abierto usados en este dispositivo móvil Motorola, oprima la tecla Menú > **Configurar** > **Acerca del teléfono** > **Información legal y de seguridad** > **Licencias de código abierto**. Además, este dispositivo Motorola puede incluir aplicaciones autónomas que presentan avisos complementarios para paquetes de código abierto usados en aquellas aplicaciones.

Servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos. Visite el sitio Web www.motorola.com/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede contactar a Motorola o centros autorizados en los siguientes números: Argentina, Buenos Aires: 4309-2084, Perú, Lima: 211-0700 y México, DF: 5257-6700, o consulte a su proveedor de servicios.

Garantía limitada de Motorola (Internacional)

¿Qué cubre esta garantía?

MOTOROLA garantiza los productos de Comunicación iDEN fabricados por MOTOROLA que se indican a continuación ("Producto") contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo condiciones de uso y servicio normales, durante un período a contar de la fecha de compra, según se indica a continuación:

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Unidades portátiles y celulares digitales del suscriptor iDEN	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios (fabricados por o con licencia de MOTOROLA).	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Baterías	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Las baterías recargables serán reemplazadas durante el periodo de la garantía aplicable si:

- la capacidad de la batería cae bajo el 80% de la capacidad medida, o
- la batería tiene fugas.

MOTOROLA, a su discreción, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas, en cumplimiento con la legislación local), lo reemplazará (por un producto nuevo o reacondicionado, en cumplimiento con la legislación local), sin costo alguno, o reembolsará el precio de compra del Producto durante el período de garantía siempre que el Producto sea devuelto en conformidad con los términos de esta garantía. Las piezas o paneles reemplazados están garantizadas por el tiempo restante del periodo original de la garantía aplicable. Todas las piezas reemplazadas del Producto serán de propiedad de MOTOROLA.

MOTOROLA extiende esta garantía limitada expresa sólo al comprador usuario final y no se puede asignar ni transferir a nadie ni nada más. Esta es la garantía completa para el Producto fabricado por MOTOROLA. MOTOROLA no asume obligación ni responsabilidad alguna por las adiciones o modificaciones realizadas a esta garantía a menos de que se realicen por escrito y estén firmadas por un funcionario autorizado de MOTOROLA. A menos de que se realice un acuerdo por separado entre MOTOROLA y el comprador usuario final, MOTOROLA no garantiza la instalación, mantenimiento ni el servicio del Producto.

MOTOROLA no es responsable en forma alguna por ningún equipo anexo que no sea elaborado por MOTOROLA que se conecte o se use junto al Producto, ni por el funcionamiento del Producto con equipos anexos y todos dichos equipos quedan expresamente excluidos de esta garantía. Debido a que cada sistema que puede usar el Producto es único, según esta garantía, MOTOROLA niega responsabilidad por el alcance, cobertura o funcionamiento del sistema como un todo o de cualquier parte del sistema que no es producida por MOTOROLA.

Disposiciones generales:

Esta garantía establece que en todo su alcance la responsabilidad de MOTOROLA respecto del Producto, la reparación, reemplazo o reembolso del valor de compra, a opción de MOTOROLA, es la única solución posible. ESTA GARANTÍA NO REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. SE LIMITAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, POR CUALQUIER PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE UTILIDADES O AHORROS O CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

¿Cómo obtener el servicio de garantía?

Debe proporcionar una prueba de la compra (que contenga la fecha de compra y el número de serie del Producto) para recibir el servicio de garantía, además de entregar o enviar el Producto, con los costos de transporte y seguro pagados previamente, en una ubicación de servicio de garantía autorizada. El servicio de garantía será proporcionado por MOTOROLA a través de una de sus centros de servicio de garantía autorizados. Si se comunica primero con la empresa que le vendió el Producto (por ejemplo, un distribuidor o el proveedor de un servicio de comunicaciones), le puede facilitar la obtención del servicio de garantía.

Lo que no cubre esta garantía:

- Defectos o daños resultantes del uso del producto en una forma distinta a la normal y acostumbrada.
- Defectos o daños producto del mal uso, accidentes, agua o negligencia.
- Defectos o daños que surjan de la prueba, operación, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuado.
- Roturas o daños en las antenas a menos que estén causados directamente por defectos en los materiales o la mano de obra.
- Productos sometidos a modificaciones, desmontajes o reparaciones no autorizados (que incluyen entre otros, la conexión al Producto de equipos no proporcionados por MOTOROLA).
- Productos con número de serie retirado o hecho ilegible.
- Baterías recargables si:
  Cualquiera de los sellos del compartimiento de las celdas de la batería estén rotos o muestren evidencia de manipulación.
  El daño o defecto sea causado por cargar o usar la batería en equipos o servicios distintos a los que se especifican para el Producto.
- Costos de flete al punto de reparación.
- Un Producto que, debido a la alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funciona de acuerdo a las especificaciones publicadas de MOTOROLA o de acuerdo a las especificaciones locales vigentes para el Producto al momento en que éste fue originalmente distribuido por MOTOROLA.
- Rayas u otros daños cosméticos en las superficies del Producto que no afecten el funcionamiento del Producto.
- Uso y desgaste normal.
- Exclusión por defectos o daños que surjan del uso de los productos relacionado con equipos que no sean de MOTOROLA.

Disposiciones de patente y software:

MOTOROLA defenderá, a sus expensas, cualquier juicio entablado en contra del comprador usuario final en la medida que se base en una demanda de que el Producto o las piezas infringen alguna patente, y Motorola pagará los costos y daños que se le adjudiquen finalmente al comprador usuario final en cualquiera de dichos juicios que se le atribuyan a una de dichas demandas, pero dicha defensa y pagos se condicionan a lo siguiente:

- Que dicho comprador notifique prontamente a MOTOROLA por escrito de cualquier aviso de dicha demanda;
- Que MOTOROLA tenga el control exclusivo de la defensa de dicho juicio y de todas las negociaciones para su conciliación o avenencia; y
- En caso que el Producto o piezas se conviertan, o en opinión de Motorola exista la posibilidad de que se conviertan, en objeto de demanda por infracción a una patente, dicho comprador permita a MOTOROLA, a su opción y expensas, procurar a dicho comprador el derecho a seguir usando el Producto o piezas, reemplazarlos o modificarlos de modo que dejen de infringir las leyes o garantizar a dicho comprador un crédito por dicho Producto o pieza, según su depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será igual a la cantidad por año de la vida útil del Producto o pieza, según lo establezca MOTOROLA.

MOTOROLA no tendrá responsabilidad con respecto a cualquier demanda de infracción de patente que se base en la combinación del Producto o piezas proporcionados bajo el presente con software, aparatos o dispositivos no proporcionados por MOTOROLA, ni MOTOROLA tendrá responsabilidad por el uso de equipos anexos o software no proporcionado por MOTOROLA que se conecten o usen en relación con el Producto o cualquier pieza de éste. En ningún evento MOTOROLA será responsable por ningún daño accidental, especial o resultante que surja de alguna demanda de infracción de patente o infracción alegada.

Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para MOTOROLA ciertos derechos exclusivos sobre el software MOTOROLA protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos de reproducir y distribuir copias de dicho software MOTOROLA. El software MOTOROLA se puede usar sólo en el Producto que soporta originalmente al software y dicho software en dicho Producto no se puede reemplazar, copiar, distribuir o modificar de ninguna forma ni, se puede usar para producir un derivado de él. No se permite ningún otro uso, incluido sin limitaciones, la alteración, modificación, reproducción, distribución o ingeniería inversa de dicho software MOTOROLA o el ejercicio de derechos de dicho software MOTOROLA. No se otorga ninguna licencia en forma implícita, por exclusión ni de ningún otro modo conforme a los derechos de patente o derechos de autor de MOTOROLA.

Derechos de autor y marcas comerciales

Motorola Mobility Argentina, S.A
Oficina de Apoyo al Consumidor
Suipacha 1111 - Piso 18
C1008AAW Buenos Aires
Argentina
www.motorola.com

Algunas funciones, servicios y aplicaciones dependen de la red y es posible que no estén disponibles en todas las áreas; puede que se apliquen términos, condiciones y/o cargos adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicio para obtener detalles.

Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTOBLUR y el logotipo MOTOBLUR son marcas comerciales o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola Mobility, Inc. bajo licencia. Wi Fi. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños.
© 2010 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio que no estén aprobados expresamente por Motorola invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

ID del producto: Motorola i786/i786w
Número de manual: NNTN9013A

Requerimientos eléctricos

Batería: 3,7Vcc de ión litio
Cargador de batería: ca/cc
Entrada: 100-240Vca 50/60Hz 0,2A
Salida: 5,1Vcc 850mA

Información de los cargadores para Argentina:

Los aparatos de clase II, que se identifiquen con el símbolo ⧈, poseen fichas de dos espigas planas sin toma de tierra. Pues poseen doble aislación o aislación reforzada en todas sus partes. NO LA ELIMINE colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de dos espigas cilíndricas. Ya que la misma es compatible con los tomacorrientes con toma de tierra. PARA SU SEGURIDAD, su instalación debe estar provista de conductor a tierra. De no ser así, realiza la adecuación con personal especializado.

www.motorola.com